ONLINE
AWE Mainta
e corant di Toko

DIA DI POLIS





AIB a presenta prome conclusionnan riba San Nicolas

Esaki basa riba e vision pa un di dos capital turistico



DEN cuadro di e vision pa crea di San Nicolas e di dos capital turistico, Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura Otmar Oduber hunto cu colega Minister de Meza a haya un presentacion diahuebs mainta di Aruba Investement Bank (AIB).

Manera ta conoci Gobierno tin acuerdo cu AIB pa prepara un rapport, un tipo di "business plan" cu por acumula tur e informacionnan cu ya caba a wordo prepara den e prome fase cu Minister di Infrastructura pa loke ta trata e planificacion urbano. A combina esaki cu diferente rapportnan cu tin riba mesa na e momentonan aki y a traha cu informacionan di tur e townhall meetings, cu tur e rapportnan y surveys cu a wordo traha den pasado, y asina a acumula un documento cu a wordo presenta na Minister Oduber como tambe na colega Minister de Meza.

Minister Oduber y Minister di Economia a duna e autorisacion necesario pa traha e framework di kico e intencion ta pa e di dos capital turistico cu mester wordo crea na San Nicolas y esey a wordo confirma den e reunion di diahuebs mainta. Awor a cuminsa traha riba metodonan pa por yega na tur e propietarionan y inversionistanan potencial pa por duna nan input riba e vision cu a wordo poni nan dilanti.

Minister di Turismo ta splica cu unabes cu esaki tuma luga, ta bay tin diferente stakeholders cu ta bay atende cu e parti financiero y lo combersa cu diferente banconan pa prepara un pakete financiero special cu incentivonan pa hendenan cu kier inverti, restaura of renoba edificionan pariba na San Nicolas. Di otro banda tambe mester genera e interes necesario pa esnan cu ainda kier inverti pariba, incorporando loke ta e aspecto di e zona special di incentivonan fiscal cu tin tambe, y cu gobierno a aproba caba y ta cay directamente bou di e Minister di Economia Mike de Meza. Unabes cu tur esaki ta cla, calculando cu e lo tuma mas o menos un luna, lo acerca Parlamento pa por haya tur fraccion riba un liña, riba un meta comun cu Gobierno kier pone padilanti na e momentonan aki. Minister Oduber a indica cu Gobierno tambe tin su rol y lo cuminsa prepara pa inversionnan cu mester tuma luga. Ya caba tin fondonan disponibel via e Tourist Product Enhancement Fund (TPEF) y via Ministerio di Infrastructura. Tambe ya caba a tuma decisionnan politico riba e departamentonan cu mester bay pariba. E mandatario ta bisa cu ya por mira cada bes e curpa cu ta wordo forma riba e vision cu tin pa pariba di nos isla y asina crea di San Nicolas e di dos capital turistico.

Curpa kima localisa



WILLEMSTAD - Diabierna 15 di augustus 2014, alrededor di 08.57'or di mainta, Central di Polis a dirigi un patruya na Playa Canoa, caminda a descubri un curpa carbonisa. E patruya policial cu a yega na e sitio a haya un curpa completamente carbonisa. Te na e momentonan aki no a por a identifica e restonan. Debi cu no a sobra masha di e curpa carbonisa, na bista no por a identifica e sexo tampoco. Mester haci uzo di otro metodonan pa por identifica e sexo. Na momento cu nos tin mas informacion nos lo suministra esaki. A confisca e restonan di e curpa carbonisa pa mas investigacion. Investigacionnan tecnico ta andando.

Tambe ayera mainta a encontra un segundo curpa sin bida na Beshiweg na Dominguito. Investigacion ta tumando luga pa determina si aki ta trata di un morto natural of un crimen y si e caso aki tin relacion cu e curpa carbonisa haya na Playa Canoa.

Foto cortesia: La Prensa

Minister drs. Paul Croes;

A bishita Parlamento Hubenil enconexion cu Dia Internacional di Hubentud

AWE tardi hunto cu Parlamento Hubenil Aruba y Asociacion Conseho Hubenil Aruba Minister Paul Croes a yama bonbini na un grupo di hoben cu sigur ta hopi motiva y interesa pa cuminsa e proceso oficial pa bira miembro di Parlamento Hubenil Aruba.

Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta un organisacion cu ta sostene e derecho ariba participacion y e derecho ariba expresion di opinion propio di hobennan.

Parlamento Hubenil ta un organisacion cu tin e mes un vision cu nos Ministerio cual ta pa crea e proximo "Generarion of Leaders".



Minister Paul Croes a dirigi su mes na e hobennan y a felicita nan ariba e dia importante aki, splicando nan di con ta asina importante pa por recluta nan mes den un organisacion asina importante manera Parlamento Hubenil. Aki boso tin tur oportunidad di siña for di e hobennan cu tin e experiencia caba. Nan ta crea lidernan den nos comunidad, stimula e cultura di debate y sigur un luga unda cu hobennan por expresa nan mes y na mes momento trece nan opinionnan padilanti. Mayornan cu ta desea pa nan yiu(nan) forma parti di Parlamento Hubenil Aruba, por fabor yama 588 6860 of 583 8856, tin oportunidad pa inscribi te cu dia 19 di Augustus. Na tur mayor, por fabor stimula boso yiu(nan) bira miembro di Parlamento Hubenil Aruba, esaki ta sigur un oportunidad unico! E edad cu e hoben mester tin ta entre 14 pa 23 aña. Nos ta conta cu boso, boso tur ta welcome!

Dos caso separa a causa dobel interupcion

Accidente di trafico a laga algun bario sin coriente

Tecniconan di N.V. ELMAR a traha te marduga pa por a regla e fayo

DIAHUEBS anochi alrededor di 8:52pm N.V. ELMAR a haya su mes confronta cu un interupcion den suministro di coriente den vecindario di Paradera. E motibo di e interupcion tabata un corto circuito riba un palo di luz di tension halto (12.000 volt), ocasiona door di un accidente na altura di Paradera 36A.

Pa 9 :30pm e suministro di coriente den e barionan di Meiveld, Pavia, San Barbola, Roncado, Bloemond, Crystal, Babijn, Marawiel, Koeriboeri, Rooi Prikichi y Casibari a keda reestableci, menos e areanan di Paradera, Seroe Patrishi y Rooi Afo. Despues di a haci e reparacionnan necesario, a reestablece suministro di coriente na e areanan ya menciona banda di 5:50am.

Tambe, e mesun diahuebs anochi ey, alrededor di 9:35pm tabatin un interupcion den e suministro di coriente den e areanan di Oranjestad, Dakota, Wayaka y Sabana Blanco. E motibo di e interupcion no tabatin nada di haber cu e accidente na Paradera, sino mas bien un problema interno na WEB Aruba NV.
Pa 10:35pm e suministro di coriente a keda reestableci.

No por keda sin resalta e hecho cu tecniconan di N.V. ELMAR a responde mesora despues di ambos incidente, specialmente na Paradera pa por a reestablece coriente bek, mester a drecha e palo di luz envolvi den e accidente. Mientras pa e interupcion den Oranjestad, mester a warda riba WEB Aruba N.V. pa por a haya mas coriente pa asina distribui segun e demanda.

Servicio na clientenan ta hopi importante pa N.V. ELMAR y un suministro sin interupcion ta esencial den e maneho diario di e empresa. N.V. ELMAR ta pidi disculpa na su clientenan pa e inconveniencia cu e interupcionnan aki por a ocasiona. Ta bon pa enfatisa cu den ambos caso, e interupcion tabata for di mannan di e compania nacional di distribucion di coriente.



Acelebra "Dia di Polis" den ambiente di famia







POLISNAN di Aruba diabierna a celebra e di 28 Korpsdag anual na Scol pa Polis unda cu tur miembro di e famia grandi di Cuerpo Policial, incluyendo pensionadonan, personal civil y studiantenan a disfruta di un sirbishi di misa economico y un koffiemorgen hopi anima. Un parti grandi di e celebracion a wordo dedica na e ceremonia di huramentacion di miembronan di Cuerpo Policial nobo y presentacion di diploma na Polisnan cu a gradua di un opleiding. A combina graduacion di cursonan di diferente nivel, incluyendo e nivel mas halto ofreci na Scol pa Polis actualmente, esta e "kaderopleiding".

Director di Academia Policial, Drs. Jeannette Richardson-Baars a expresa cu Scol pa Polis ta hopi orguyoso di a por a organisa e evento aki y ricibi asina hopi bishitante pa e celebracion di Korpsdag. Faltando solamente un evento mas pa cera Siman di Polis, cual ta tuma luga diasabra, Richardson-Baars a splica cu alumnonan y e team di Scol pa Polis a participa na e diferente actividadnan cu ta tumando luga for di dialuna y cu nan ta orguyoso di por bisa cu nan a resulta e campeonnan di e torneo di Mens-Erger-Je-Niet.

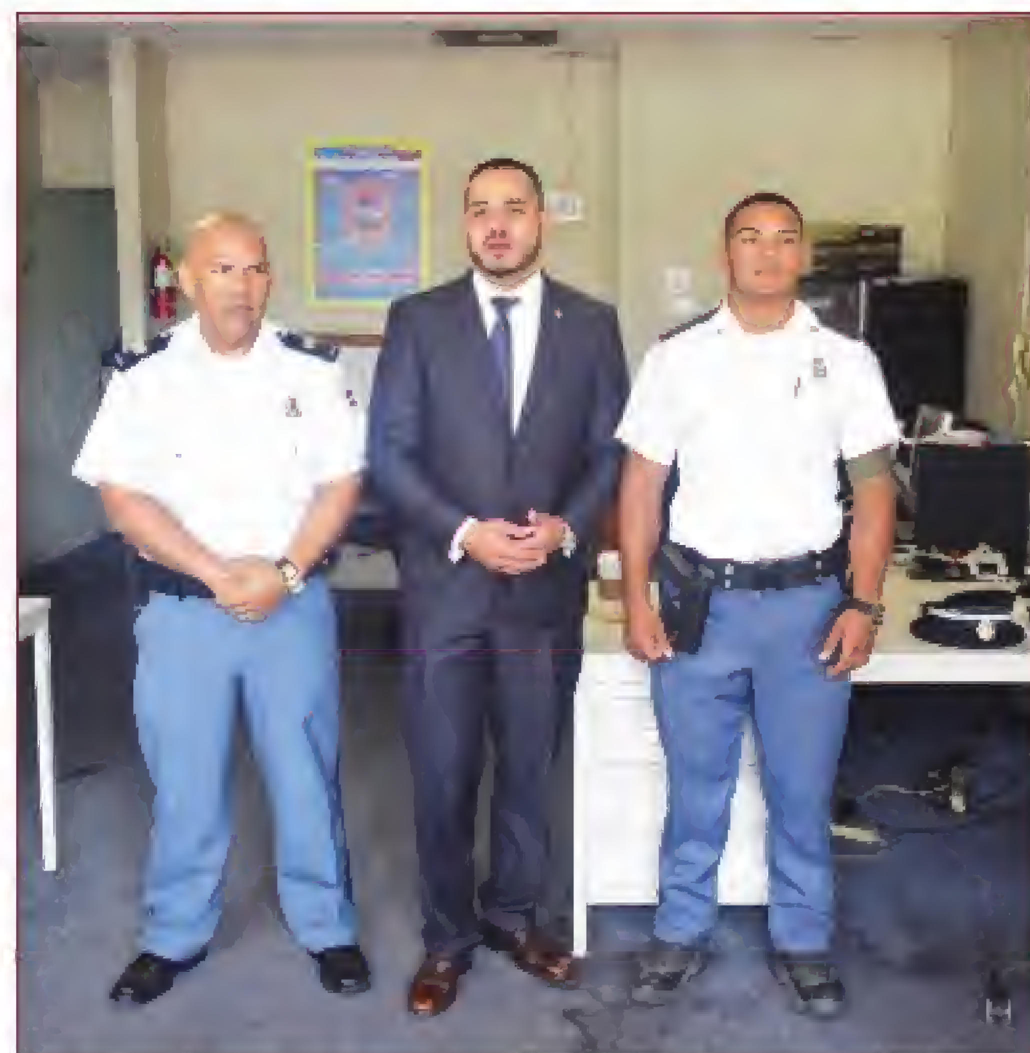
Richardson-Baars a splica cu tanten cu Cuerpo Policial di Aruba ta celebrando e siman aki su di 28 aniversario, Scol pa Polis riba diasabra dia 16 di augustus ta celebrando su di 39 aña. Tabata na aña 1975, ora cu e minister di husticia di e tempo ey, sr. Watty Vos (dfm) a percura pa Aruba haya su propio Scol pa Polis, cu a habri riba e dia di Vos su fecha di nacemento y a dicidi despues pa celebra Dia di Polis riba e fecha aki.

Comisario Trudy Hassell cu orguyo a subraya, "Nos team dia pa dia ta birando mas grandi, nos famia ta birando mas grandi y mi ta kere pa cu esaki Aruba por ta orguyoso cu e tin un Cuerpo Policial di hendenan hoben, hendenan entusiasma, hendenan cu kier sigui Aruba padilanti!" El a felicita tur e Polisnan cu a ricibi nan diploma, añadiendo cu esaki ta un dia hopi grandi pa nan, nan famia y amigonan y un logro hopi grandi pa na mes y pais Aruba.

Na final Comisario Trudy Hassell a felicita tur Polis riba e dia special aki y a invita comunidad di Aruba pa bin y apoya nan ekipo preferi durante e torneo di softball organisa riba diasabra pa cera e gran Siman di Polis 2014. El a felicita tur colega pa cu Korpsdag y a bisa di ta spera cu e eventonan sigui crece tur aña.

Minister di Hubentud Paul Croes a felicita hobennan den cuerpo policial





AWE un dia asina importante cu cuerpo policial ta celebra nan dia Minister Paul Croes kier felicita cuerpo completo pero principalmente e hobennan cu ta scoge pa tuma e responsabilidad pa proteha nan Pais birando Polis.

Den e siman dedica na Hoben Minister a busca informacion di e miembro di cuerpo policial di mas hoben y ta bin encontra un hoben di 19 aña, Litmar Lacle kende ta yiu di vocero di cuerpo policial Sr. Lito Lacle.

Minister a combersa cu e grupo di hobennan cu ta traha den oficina di Renaissance y aki ta trata di hobennan di 19 -24 aña. Un grupo cu tabata dispuesto pa traha pa nos comunidad manteniendo ordo y demostra cu Polis ta bo amigo. Minister Paul Croes a splica nan di henter e proyecto "Poder Hoben"na unda cu nan tambe como hoben cu ta den e sector laboral,ta haya atencion.

E curashi pa haci e trabao aki ta di aplaudi y mustra tambe con bo por cambia bo forma di pensa y mehora bo mes pa un miho ciudadano. Nan mensahe na hobennan na Aruba ta cu nan ta amigo di tur hende, pero claro semper mester mantene ordo y disciplina.

E grupo aki tambe lo bay haya training extra, cu lo bay cuida nos turismo, proximamente.

E hobennan den cuerpo policial tabata contento cu Minister a duna nan atencion como hoben cu ta traha pa nos Pais y gradici Minister pa su bishita y reconocimento.

Minister a felicita e hobennan aki pero tambe hente korps cu e celebracion di nan dia y bisa nan danki pa ta nos Amigo.

Augustus 2014

Encuesta riba dollarisacion

DURANTE e periodo di 16 di Augustus te cu 7 di September 2014, Banco Central di Aruba (BCA) lo tene pa prome biaha un encuesta riba dollarisacion na Aruba (DA). E encuesta di DA ta consisti di 26 pregunta relata na e uzo di valuta cu no ta e florin door di e residentenan Arubano. E proposito principal di e encuesta aki ta pa midi e nivel di "cash dollarization" di e poblacion Arubano, y pa midi e magnitud di dollar cu ta circula banda di e florin den e economia Arubano.

Durante di e periodo di e encuesta, un grupo di 5 encuestador, contrata door di BCA, lo entrevista un total di 400 persona pa adkiri e datonan importante. Encuestadonan lo ta staciona na diferente luganan strategico riba nos isla, manera supermercado y oficina di post, y lo tin un carnet di identificacion como prueba cu nan ta trahando den nomber di BCA. E entrevista lo no tuma mas cu 10 minuut pa completa.

Mirando e importancia di e encuesta di DA pa Aruba, BCA ta haci un apelacion na nos comunidad pa coopera cu e encuesta aki. Tur persona entrevista por ta asegura cu BCA lo trata e informacion colecta di e encuesta cu e maximo nivel di confidencialidad y lo publica e resultado solamente den un forma agrega. Pa mas informacion riba e encuesta aki por tuma contacto cu Sr. Rendell de Kort (tel. 5252173; e-mail r.e.dekort@cbaruba.org) di e Departamento di Investigacion di BCA.



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

08 augustus t/m 14 augustus 2014

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalie San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555. Mester presenta cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingsregister (Afl. 5,00) compaña pa un identificacion cu potret, CV, diploma, certificadonan y carta di recomendacion di Doño di trabou. Interesadonan por pasa registra 07:30 di mainta.

Momento di presenta na DPL zorg pa un vestuario adecuado, si acaso bo persona ricibi un cita di biaha pa un entrevista.

NR.	COMPANIA	FUNCION
569	Arubiana Inn Hotel	Aministrarie en kantoor klerk
570	Beauty Salon y Spa Magia	Barbero
571	Jansen Unisex Beauty Center	Estilistas
572	Noel Barber Shop	Barbero
573	S.O.S. Manpower & Consulting Service	Housekeeper
574	Jay's Car Rental	Autowasser
575	Jay's Car Rental	Bodyman
576	Jay's Car Rental	Automonteur
577	Estrella America	Goudsmid
578	Casandra's	Kapster
579	Delimar	Cook(cuminda Peruano)
580	Hollywood Hotel & Restaurant	Pitmaster
559	Tiarra Air NV	Engineer B-737/300
560	Fortune Marketing Unlimited I NV	Bailador di limbo
561	The Ritz-Carlton Aruba	Director of Housekeeping
562	The Ritz-Carlton Aruba	Chef de Cuisine
563	Elite Productions	Electronic Technicus
564	House of Japan	Manager
565	Pelican Nest	Cleaner
566	Red Sail Sports Aruba NV	Dive Instructor
567	Best Cleaning	Dishwasher
568	AVI-SA Aviation Aruba	Chef Verkoop Vliegtickets
547	Madame Janette	Waiter/waitress
548	Madame Janette	Cleaner
549	Madame Janette	Dishwasher
550	Madame Janette	Chef
551	Madame Janette	Keukenhelper
552	Privé	Uitwonend Dienstbode
553	CAT Compania Arubians Techn NV	Dieselmonteur
554	Three Colors Supermarket	Slagerhelper
555	Quiznos Sub	Keukenhelper
556	Quiznos Sub	Kok
557	R.J.Q. Construction & Cleaning	Room attendant
558	R.J.Q. Construction & Cleaning	Night Cleaner
526	Kwong Sai Hua Natural Farm	Landbouwer

NR.	COMPANIA	FUNCION
527	Rotonde Fast Food Services	Kitchen Helper
528	Island Properties	Stukadoor
529	R.J.Q. Construction & Cleaning	Loodgieter
530	R.J.Q. Construction & Cleaning	Constructie helper
531	Holiday Inn Resort Aruba	Executive Chef
532	Holiday Inn Resort Aruba	Executive Assistant Manager
533	Alveiro Carwash	Autowasser
534	Inter Total Services NV	Room attendant
535	CAT Compania Arubians Techn NV	Metselaar
536	Heavenly Scent NV	Masseuse
537	Weng Kee Supermarket	Magazijnmeester
538	New Tire Repair Shop	Helper autobanden reparatie machine
539	The Ritz-Carlton Aruba	Sr. Assistant Director of Finance
540	The Ritz-Carlton Aruba	The Ritz-Carlton Club Manager
541	Bucuti Beach Resort	Executive Housekeeper Grounds and Public Areas
542	Hoori NV	Machine Operator
543	Hoori NV	Plastic Bag Machine Operator
544	Lago Height Food Center NV	Slager
545	Lago Height Food Center NV	Warehouse manager
546	Kong Wa Bar & Restaurant	Kok
521	Aruba Security & Crime Prevention	Bewaker
522	Arubian Garden NV	Tuinman
523	The Media Group	Editorial/Redactora
524	Amelia Beauty Salon	Kapster
525	Diario NV	Drukker
O-142	La Quinta Beach Resort	Pool and Beach attendant
O-154	Amsterdam Manor Beach Resort	Sous Chef
O-155	Amsterdam Manor Beach Resort	Hostess
O-156	Amsterdam Manor Beach Resort	Waiter/Waitress
O-157	Amsterdam Manor Beach Resort	Bartender
O-158	Amsterdam Manor Beach Resort	Asst. Restaurtant Supervisor
O-159	Amsterdam Manor Beach Resort	Housekeeping Supervisor
O-160	Gomez Enterprises	Sales person (cu conocemento di material pa construccion)
O-161	Do It Center Shaba	Cashier
O-162	Do It Center Shaba	Administratie medewerker
O-163	Señor Frogs	Salesgirl

IMPORTANTE:

Entrante 1 di januari 2014 lo haci uzo solamente di formularionan nobo pa "Vacaturemelding". Por haya esaki riba website: www.dpl.aw/documenten/formulieren/vacaturemelding of na DPL Seroe Blanco

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* Por acudi entrante 7:30 di mainta na e balie di DPL.
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.

* DPL ta manda bo persona bay solicita cu un formulario (3 pagina, color blanco esaki mester wordo entrega bek na DPL dor di dunador di trabou, roos ta pa e dunador di trabou y e geel ta pa e solicitante). E prome pagina mester wordo yena completamente y firma dor di ambos partido y na final di e entrevista e dunador di trabou mester entrega esaki na DPL.

* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555. Corda bishita nos website: www.dpl.aw

Scol di baile Diana Antonette tambe ta uni cu e siman di "Poder Hoben"

Y ta duna informacion na hobennan den e siman importante aki



BAILE, un experiencia di arte creativo. Baile ta movecion y movecion nifica bida pa e ser humano for di nacemento te un edad halto. E poder di move ta un di nos caracteristicanan mas adapta.
Baile ta internacional y ta pasa tur frontera, e ta di tur ser humano y di tur tempo. E ta un contacto personal cu e mundo cu ta rondona nos. Baile ta un idioma bibo, un deseo entre e ser humano pa comunica cu otro atraves di movecion. E ta un aspecto cultural cu ta duna nos bida alegria y e libertad pa por expresa nos mes, musica ta e motor y e curpa ta e instrumento.

Arte en general y baile en particular por ta di suma importancia pa formacion personal y social di nos hobennan, e ta activa creatividad, colaboracion / cooperacion y identidad propio. Na 2004 baile a drenta enseñansa avansa como parti di e pakete di CKVFormacion Artistico Cultural- cu ta encera tambe, musica, arte visual y drama. E meta principal ta cu e ta contribui enormemente na e desaroyo di e hoben, no solamente e parti artistico y creativo pero socialmente tambe. Nan ta siña tocante e historia y descubri cu baile no ta solamente locual nan ta mira den videoclip, pero cu baile ta sirbi diferente funcion, e ta un forma pa expresa tur cos. Fuera di esey baile ta desaroya habilidadnan tanto fisicamente como mentalmente, promove cooperacion y nan ta sinti nan mes mas sigur. E hoben ta wordo stimula pa explora cu nan mesun movecionnan y esey ta desaroya creatividad y principalmente nan ta siña baila, locual hopi di nos hobennan no por of no tin e curashi. Riba nos isla tin diferente scolnan di baile cu ta ofrece e oportunidad pa tuma les den diferente estilonan di baile unda cu e hobennan lo siña e tecnica, Coordinacion, formacion musical, disciplina y structura. Baile ta desaroya fisicamente, e.o. coreccion di postura, forsa (desaroyo di musculonan), flexibilidad, balans, alivio di tension y kita stress di problemanan di tur dia! Un di e metanan di mi Scol di baile ta pa stimula fuera di e arte di baile en general e cultura Arubano en particular. Un expresion di tur pueblo y tur nacion ta su bailenan y musica folklorico y den hopi pais e ta un estilo di bida , bailenan tradicional y dibertido cu ta refleha e expresion nacional y ta forma parti di educacion. For di chikito mester siña nos yiunan tocante nos cultura , pasobra hopi ta crece sin e amor y aprecio pa loke ta di nos mes. Tur dia nos mester celebra nos cultura, sinti e placer pa expresa nos mes door di balia, gosa di nos mesun musica tradicional y di e forma ey lo conserva y sinti nos mes orguyoso di nos herencia cultural. E conocemento y comprondemento mester aumenta e aprecio, balor, respet, stimula y crea interes pa participa tambe. Pa nos hobennan: baliamento ta ideal pa keda den condicion y e ta un diberticion sano y util den bo tempo liber.

Parlamentario Jennifer Arends- Reyes

Ta desea tur cabesante, docente y alumno tur clase di exito den e aña escolar nobo!

CU comienso di e aña escolar nobo, Sra. Arends – Reyes ta contento cu tur mucha, hoben y docentenan por a disfruta di un vacacion bon mereci. Sigur un vacacion necesario pa asina tur docente y hobennan por recarga e energia y animo pa un aña escolar nobo y sigur cu yen di desaroyonan y lesnan nobo. Ta di spera cu tur hoben como tanto docentenan cuminsa e aña escolar cu hopi animo, motivacion, energia positivo y cu un mente fresco pa asina por duna y ricibi lo miho.

Saliendo for di e punto di bista cu un docente ta haci e diferencia den nos Enseñansa, Sra. Arends-Reyes ta di opinion cu un pais por tin e materialnan di mas sofistica y mas nobo pero, si e docente no ta haci su trabou cu dedicacion, comprension y amor, e alumno no lo ser inspira ni motiva pa cumpli cu su debernan como studiante. Pesey nos docentenan ta asina importante pasobra nan ta e mamanan como e tatanan na scol. Nan ta e persona responsabel di guia nos alumnonan den e miho caminda. Cabesantenan tambe tin un rol sumamente importante den e aspecto di calidad di nan scol y e bienestar di su personal y alumnonan. Mi ta desea tur docente y cabesante, tur clase di exito, animo y tambe pa nan sigui inculca sabiduria den nos futuro generacion. Tambe na tur alumno, "mi mensahe ta pa probecha di boso tempo na scol pa haci esaki lo maximo esfuerso pa resalta.

Esaki ta solamente beneficia abo. Corda semper den mente, ningun hende por kita e documento cu yama 'diploma' for di bo. Algo di sumo balor cu lo hiba bo camindanan leu den futuro. Na tur e alumnonan hopi exito! Exito ta cuminsa for di e prome dia na scol. Ta na abo como studiante pa traha duro pa na final bo disfruta di bo resultadonan positivo. Bo futuro ta den bo man."

Rudy Lampe ta apoya Algemeen Maatregel van Rijksbestuur



NA 2009 na Turks and Caicos Islands, cu ta colonia di Inglaterra, e Gobierno Britanico a disolve Gobierno y Parlamento di e teritorio aki y a impone un Gobernador, kende a goberna durante dos aña y despues di a cumpli cu su mision e a keda nombra Embahador na un pais importante.

E sistema político di e islanan tabata asina corumpi cu no tabatin un solucion interno mas. E mesun situacion ta na Aruba.

Nos mes di Aruba a purba cu Raport di Comision di Berdad y nunca su recomendaccionnan a keda ehecuta, según Rudy Lampe.

Despues Hulanda a bin cu e WODC Raport contra e mal gobernacion di MEP y e no a keda ehecuta.

Porfin a bin via un KB e raport di Cft cu lo keda cla pa medio september, ya cu ta apenas e siman aki Gabinete Eman mester a baha cabez y riba insistencia di Minister Angel Bermudez a duna autorizacion pa tur ambtenaar coopera cu Cft.

Mr. Angel Bermudez lo ehecuta e recomendacionnan di Cft, kende t'e Minister cu ta gobernando Aruba n'e momento aki. Sr. Bermudez ta un persona di confianza di Hulanda, segun nos fuentenan na Hulanda hasta kier a mira su persona como Rijksvertegenwoordiger p'e islanan BES, pero a dicidi pa dune e mision pa t'e persona encarga cu ehecucion di e raport di Cft.

E prome intervencion aki di Hulanda via un Cft, cu ta conta 100% cu nos apoyo pa planta respet p'e placa di pueblo, no ta suficiente.

Ora mr. Xiomara Ruiz Maduro a acusa AVP di tin lazonan cu baho mundo, hopi a reacciona cu razon p'e wak den su mesun seno, pasobra enberdad riba lista di MEP e contacto cu baho mundo ta prominente, Rudy Lampe a sigui declara.

Awor a keda publica na Hulanda cu e trustkantoor di Looman na Aruba ta wordo vincula pa hopi tempo caba cu labamento di placa na gran escala na nivel internacional, mr. Andin Bikker di PDR ta sali na defensa di Looman y ta keda publica cu Bikker mes tin un trustkantoor.

Riba e lista di trustkantoren ta figura esun di mr. Evelyn Wever-Croes na Arulex Building y esun di mr. Sjiem Fat íntimamente vincula cu AVP. Kier men het is 'een pot nat'.

Kita AVP pa pone MEP ta manera sali for di planchi y cay den candela, e 'quitate tu pa poneme yo' no ta un solución, según Rudy Lampe.

Pesey e solucion mester ta externo, cu Gobierno di Reino (de facto Hulanda) bin cu un Algemeen Maatregel van Rijksbestuur, manera a sosode caba na St. Maarten tempo di Claude Wathey, impone un mandato cu lo introduci cu Aruba ta cay di un manera permanente bao di Cft y nos Status Aparte ta bira igual cu esun di Corsou y St. Maarten, e exigencia di un balanced budget y di un sorto di EU norm ta keda hancra den nos status legal nobo, e ley di financiamento y subsidio di partidonan politico ta keda regla, institucionaliza un cuerpo di experto independiente cu lo ta responsabel pa nombramentonan den aparato gubernamental, cambio den e sistema di restzetels, djis pa menciona algun di e cambionan cu mester tuma lugar.

Rudy Lampe ta bisa di ta un di mas di 10 mil ciudadano cu a firma pa sostene Gobernador y nan ta pidi intervencion di Hulanda na Aruba.

CEDE Aruba ta lamenta cu

Stichting Balansa Nobo mester sera porta na fin di siman aki

Apesar di tur esfuerzo haci pa baha su gastonan

DESDE mitar di augustus 2014, Stichting Balansa Nobo lo sera su portanan. Durante e ultimo 4 añanan, Balansa Nobo a duna guia financiero na mas cu 450 famia.
Aunke e fundacion ta duna un servicio necesario, a cumpli cu tur rekisito di Gobierno y a hasta presenta diferente scenario financiero pa sobrebibi, Gobierno di Aruba no a compromete su mes pa sigui subsidia e fundacion.
Stichting Balansa Nobo a wordo funda na 2009 y tabata un iniciativa di Departamento di Asunto Social.
Meta di Balansa Nobo tey pa yuda famianan cu debenan problematico na un solucion. E fundacion a lanta mirando cu e problema di debe priva na Aruba a crece y ta rekiri un conocemento hopi special pa duna ayudo n'e problematica aki.
Balansa Nobo a wordo financia den un cooperacion entre Gobierno di Aruba, CEDE Aruba y Samenwerkende Fondsen Caribisch Deel van het Koninkrijk.

Pa duna sosten na su cliente, Balansa Nobo a mantene diferente strategia, e.o: Conseho financiero gratis, guia financiero, guia di presupuesto y areglo di debe. Den casonan mas problematico Balansa Nobo a habri un cuenta di banco pa nan cliente y asina maneha e entrada di e famia y haci palabracion cu tur creditor pa yega na un pago realistisco pa luna.
Durante e ultimo 4 aña Balansa Nobo a duna ayudo na mas cu 450 famia, den hopi caso mama soltera.
Durante e prome tempo mester a crea un confiansa den pueblo di Aruba. Problemanan financiero ta algo hopi personal y ainda un topico delicado den nos comunidad.
N'e momento aki tin mas cu 30 famia riba lista di spera y Balansa Nobo tin un red di organisacion cu ta referi cliente.
Durante e ultimo 4 aña, Balansa Nobo a coopera cu tur banco comercial y un cantidad grandi di creditor aki na Aruba.
Fuera di duna servicio, Balansa Nobo a haya sosten di "Nederlandse Vereniging voor Volkskrediet (NVVK)", e fundador di e servicio aki na Hulanda.
NVVK a duna conseho pa diferente cambio di ley aki na Aruba p'asina ahusta leynan existente pa poteha consumidor mas mihor y sostene e servicio di Balansa Nobo. Tur raport tocante esaki a wordo entrega na Gobierno.

Dicon Balansa Nobo ta bay sera: Na comienso di e proyecto, Gobierno di Aruba a garantisa financiamento pa tres aña.
E idea tabata pa Balansa Nobo por genera entrada pa su servicio. Despues di e prome tres aña a realisa cu e meta aki no ta realistico.
Pesey na 2012 Gobierno di Aruba a sigui subsidia e fundacion y a duna impresion di sigui cu esaki den futuro tambe.
Na cumienso di 2014, Gobierno di Aruba a informa cu e subisidio di Balansa Nobo no ta presupuesta pa 2014, pero cu ta buscando un solucion.
Tambe a pidi Balansa Nobo pa haci mas esfuerzo pa crea su mesun entrada. Remarcabel ta cu desde comienso di su servicio, Balansa Nobo a trata di yega na entrada, e.o. tambe pa crea un areglo cu Aruba Bankers Association.
Asina e banconan comercial cuminsa duna aporte. Lamentablemente esaki no a sosode y te ainda e creditornan di Aruba no ta contribuindo n'e solucion di un problema cu nan mes ta causando pa un parti.
CEDE Aruba como fondo social y partner den e proyecto aki, a haci tur cos posibel pa intermdia den e situacion aki. A reuni cu Minister di Asunto Social, Departamento di Asunto Social y a hasta haya fondonan di Hulanda disponibel pa yuda temporalmente.
Mientrestanto Balansa Nobo a crea diferente scenario financiero, e.o. baha gasto operacional y traha cu menos trahador.
Na final esaki no a resulta, mirando cu Gobierno di Aruba no a duna ningun garantia pa subsidia e fundacion na termino largo.

CEDE Aruba ta lamenta cu un servicio asina importante pa comunidad ta bay sera porta. Awor tur cos ta den man di Gobierno, aunke cu situacion aki por a wordo evita.
For di 15 di augustus 2014 tur cliente lo mester bay bek na Departamento di Asunto Social, cu no tin e infrastructura tecnico y e experticio pa anda cu e problematica aki.
CEDE Aruba ta spera cu Gobierno lo asumi su responsibilidad pa preveni y combati e problema di debe den nos comunidad.

Cu intervencion di Aruba Convention Bureau

Aruba ta sede di conferencia internacional cu 250 participante

"Electromagnetics in Advanced Applications"



PA prome biaha Aruba tabata anfitrion pa e di 16 Conferencia anual internacional di "Electromagnetics in Advanced Applications" como tambe pa e asociacion di "Antennas and Propagation in Wireless Communications. Pa e conferencia aki e participantenan a yega for di e continente di Asia, Europa y for di Merca como tambe for di Australia. E conferencia a conta cu oradornan for di University of Illinois entre otro Professor Emeritus Piergiorgio Uslenghi, cu tabata e persona decisivo pa e conferencia aki.

E conferencia, cu a cuminsa na aña 1989 na Torino, Italia, a conta cu 250 participante for di 35 diferente paisnan rond di mundo. Aruba ta di tres pais internacional pafo di Italia cu a logra di trece e conferencia aki na nan pais. E paisnan cu a yega di logra esaki ta Africa y Australia. Un logro sigur pa loke ta turismo ya cu un bishita di un siman ta suficiente pa tur e personanan aki namora cu nos isla chikito.

E conferencia ta conta cu expertonan y cientificonan riba tereno di comunicacion "wireless", na unda no solamente ta trece lo ultimo den tecnologia pa comparti cu otro pero tambe ta elabora den diferente tayer, riba e cambionan cu mundo por spera den futuro riba e tereno aki. Den esaki mester pensa mas bien riba diseñonan nobo y innovativo.

Como incentivo, cada participantenan a ricibi acreditacion internacional, loke a haci cu e participion tabata haltisimo y di suma importancia.

Dos aña pasa, durante un show international a topa Professor. Uslenghi, na unda el a mustra su interes pa Aruba. Aruba Convention Bureau na su turno a invita Professor Uslenghi pa mustre kico tur Aruba tin pa ofrece, manera nos facilidadnan infrastructura seguridad, conexion aereo etc. Despues di hopi deliberacionnan a logra pa Aruba ta sede pa e prestigioso conferencia internacional aki.

Professor Tapan Sarkar di Syracusse University di Estados Unidos ta mira Aruba como un "hub" importante pa asina por yega na e mercado di Latino America cu ta un mercado importante.

En total tabata tin 36 sesion organisa pa Politecnico di Torino y pa University of Illinois, Chicago, cu participacion di "IEEE Antennas and Propagation Society" y "International Union of Radio Science" (URSI).

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar

Aña escolar ta habri cu hopi optimismo y scolnan renoba



"SEMPER e prome dia di scol ta marca un comienso nobo den bida di hopi famia. Vakantie ta tras di lomba, lantamento trempan atrobe, e rutina diario den cas ta normalisa y studiantenan ta prepara pa un aña di estudio atrobe. E aña aki nos ta cuminsa e aña cu mas optimismo", asina Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia. E ta referi na varios proyecto cu a concretisa y ta scolnan renoba cu ta habri e aña escolar nobo aki, bisti den bachi nobo!

Un di e desaroyonan positivo den enseñansa pa cu inicio di e aña escolar nobo ta Colegio Cristo Rey, cu despues di mas cu 2 aña di tabata den un edificio temporario wardando pa caba cu renobacion di nan scol, awe cu hopi placer lo habri aña escolar 2014/2015 den un edificio completamente renoba. Cu esaki alumnonan y maestronan por disfruta di un scol bunita y limpi. A inverti fondonan adicional na final di aña escolar pa asina drecha algun aspecto cu no tabata inclui den e trabounan original, entre otro drechamento di e gymzaal cu tabata sufri di molester di paloma.

No por keda sin menciona e realidad cu Ministerio di enseñansa ta atendiendo cune, esta e reto di no tin un presupuesto oficialmente aproba ainda. E ta haci cu varios compromiso te ainda no por wordo cera ni concretisa, sperando riba e presupuesto nobo cu lo haci e fondonan necesario bira disponibel. Den esaki tin tambe algun material y mueblenan na Colegio Cristo Rey cu lo mester warda firmamento di presupuesto pa por keda bini e scol.

Pero kedando den e desaroyonan mas positivo, Mon Plaisir Kleuterschool y Basisschool cual a muda debi na problema di "asbest" na e scol, despues di basta tempo den diferente edificionan rond di Oranjestad, ta habri aña escolar bek den nan propio edificio renoba. Algun trabounan contrata despues di renobacion principal (meerwerk) lo sigui wordo haci den transcurso di e proximo simanan. E kleuterschool lo habri diabierna dia 15 di augustus, y basischool lo habri diahuebs dia 14 di augustus.

Prins Bernhard School ta den proceso pa muda pa e edificio unda antes tabata cas di nos ancianonan, esta SABA na San Nicolas, caminda antes Colegio Cristo Rey tabata ubica. Lamentablemente e edificio no ta completamente cla ainda, debi na algun trabou di mantencion tumando luga ainda. Mester a warda Colegio Cristo Rey Sali completamente afo, pa por a start trabounan di renobacion cu ta kedando cla den e dianan nos dilanti. E proceso aki no tin ningun efecto riba e scol, ya cu tur aña Prins Bernhard School ta cuminsa su aña escolar nobo dia 1 di september.

Despues di hopi aña wardando pa yega na turno pa renobacion, porfin St. Augustinus College lo cuminsa proceso di renobacion completo na October 2014. E scol aki ta muda pa edificio caminda Prins Bernhard School tabata situa durante e aña escolar anterior. E proceso di mudamento ya a cuminsa y St. Augustinus College lo muda durante e ultimo dianan di e siman aki y scol lo cuminsa dia 20 di augustus 2014.

Durante bishita di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar na Rosa College, a topa cu un edificio hopi deplorabel cu sigur no ta adecua pa ningun studiante haya les den dje. Teniendo esaki na cuenta a haci tur lo posibel den e ultimo 6 simannan pa haya un luga adecua pa aloca e studiantenan aden. Rosa College lo ta situa den edificio unda antes tabata VAD Printers riba L.G. Smith Boulevard, unda Mon Plaisir College tabata haya les durante e aña escolar anterior. A cuminsa e proceso di mudamento e siman aki y Rosa College ta start cu su aña escolar nobo dialuna awo dia 20 di augustus, den e edificio di VAD.

"Tur e desaroyonan aki ta positivo, esta scolnan completamente renoba, otronan cu mester muda pa motibo di renobacion. Mester tene cuenta cu ta hopi aña no tabatin un plan structura di mantencion, tambe pa falta di fondo. Ta pesey e cambionan aki lo por trece algun inconveniencia a corto plaso pero lo tin hopi beneficio a largo plaso pa e studiantenan mes y sin lubida pa e docentenan cu mester pasa dia den y dia afo dilanti klas pa duna les", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a termina bisando.

Procedura pa deposita cuenta financiero anual

CAMARA di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta recorda tur empresario tocante e obligacion pa tur NV, VBA y AVV deposita nan cuenta financiero anual (jaarrekening) na KvK dentro di 8 luna despues cu e aña fiscal termina. E obligacion aki a bira ley a base di recomendacion di FATF pa aumenta control ariba compania a base di capital (kapitaalvennootschappen) pa labamento di placa y financiamento di terorismo. E ley aki a bin na vigor na aña 2013.

Pa esnan cu e aña fiscal ta core di januari pa december, e deadline pa deposita e jaarrekening ta 31 di augustus. Mirando tur e preguntanan cu KvK ta ricibi, ta desea di comunica e procedura pa cu deposito di cuenta financiero anual y copia di registro di accionista. E comunicado aki lo splica con pa deposita e cuenta anual.

Entrega di cuenta anual

Tur NV, VBA y AVV mester entrega un copia di nan cuenta financiero anual na Camara di Comercio. Esaki ta bay como lo siguiente:

* E cuenta anual mester wordo firma door di tur director (het bestuur).

* Si e compania tin un Junta di Supervision (Raad van Commissarissen), tur miembro mester firma e cuenta anual tambe.

* Despues e asamblea di accionista ta aproba e cuenta financiero durante un reunion di accionista.

* E reunion mester tuma luga dentro di ocho dia despues cu e documento keda cla.

* Ademas, e compania mester warda un copia na nan oficina, cu semper mester tin un adres oficial na Aruba, cu den cierto caso por ta oficina di un representante legal.

* E periodo pa warda e documento ta dies aña.

* Tur accionista tin derecho ariba inzage na e sede legal di e compania.

Extension di periodo di aprobacion di cuenta anual

Si e director(nan) di e compania no ta logra presenta e relato dentro di ocho luna despues cu e aña fiscal termina na nan asamblea di accionista, nan por pidi un extension di e periodo (uitstel). Esaki ta bay como siguiente:

* E directiva ta haci peticion di uitstel na e asamblea di accionista.

* E reunion di accionista ta dicidi si ta honra peticion di directiva pa entrega e jaarrekening mas laat.

* E extension por ta te un maximo di seis luna.

* Mester notula e reunion den cual e decision a ser tuma pa prolongacion (uitstel).

* E director(nan) tin cu warda e notulen na oficina di e compania.

* Ora e cuenta anual ta cla, e accionistanan mester aprobe durante un reunion di accionista.

* Ta recomendabel registra e decision di asamblea di accionista pa pospone aprobacion na

Camara di Comercio.

* Despues di aprobacion di e cuenta anual door di e asamblea di accionista, mester deposita e cuenta financiero dentro di ocho dia na Camara di Comercio.

Casonan excepcional

Den caso cu e cuenta financiero ta keda cla net prome cu e deadline y no tin mas tempo pa tene e reunion di accionista, e ora e directiva mester firma e cuenta anual y deposite na KvK prome cu surpasa e deadline di ocho luna.

Tuma nota cu no ta pidi e extension na KvK, sino na e accionista(nan). KvK ta e instancia designa pa warda e cuenta financiero di cada compania. KvK no ta e instancia cu ta ricibi peticion pa uitstel y KvK no ta e instancia cu ta otorga e uitstel tampoco. Sin embargo KvK lo ripara ora un compania no a entrega su jaarrekening. Pesey ta consehabel, den caso cu e directiva di e NV, AVV of VBA haci peticion pa uitstel na su asamblea di accionista, pa notifica KvK di e decision aki, por ehempel door di deposita copia di e notulen na KvK. E decision pa duna prolongacion por ser deposita na KvK, hunto cu formulario 16 y identificacion di un director.

Confidencialidad

E cuenta anual no ta un documento publico, y pues no lo ta disponibel pa inzage, excepto ora e compania mes duna autorisacion pa e ta partidi su file publico. KvK lo warda e documentonan confidencial aki den un area separa y segur.

Contenido di e relato financiero anual

E documento mester contene e aspectonan basico di un relato financiero, esta:

- un balansa;
- un cuenta di beneficio y perdida (winst- en verliesrekening);
- un memoria explicativo (toelichting van balans en winst- en verliesrekening).

Tene cuenta cu e ley nobo ta introduci varios sancion pa yuda KvK eherce su tarea di warda e documentonan y e supervision di e proceso. Esaki ta inclui aumento di boetnan existente y control mas severo. Den un otro comunicado KvK lo splica mas den detaye tocante e consecuencianan.

Deadline

Por ultimo, ta importante pa añadi cu e deadline y e peticion pa extension, no ta igual cu esun di belasting. E motibo ta cu e deadline pa deposita e cuenta anual ta fiho, ocho luna despues cu e aña fiscal termina, tur aña. Belasting su deadline pa empresanan entrega nan aanslag di winstbelasting ta varia tur aña.

Tur empresario cu tin cualkier duda of ta desea di sa mas tocante e proceso nobo aki, por tuma contacto libremente cu KvK na 582-1566 ext. 21/22/27/30/35. Tambe por consulta nos website pa mas informacion, http://www.arubachamber.com/business-in-aruba/filing-of-the-annual-financialstatement.

Procedura di deposito di cuenta anual y registro di accionista pa NV, VBA y AVV

E proceso na KvK den caso di entrega di cuenta anual y copia di registro di accionista ta merece un splicacion adicional, pa tur cliente ta bon na altura con esaki ta tuma luga, pa garantisa maximo claridad y seguridad.

Cuenta anual

Tin diferente manera pa entrega e documentonan:

- via post - via e-mail (pdf) - entrega personal

Via post:

E cliente mester percura pa e pakete ta completo, inclusivo e formulario nr. 16 cu mester yena.

E documentonan ta bay directamente pa e back office. E cliente ta haya un confirmacion di KvK cu a ricibi su documentonan den bon orde y cu nan ta warda segun procedemento. Acceso limita na Director y Hoofd Registers.

Via e-mail: mesun proceso manera via post, cu e diferencia cu ta warde digitalmente, cu acceso limita na Director y Hoofd Registers.

Entrega personal na KvK: Control na recepcion:

Na recepcion ta haci un random check solamente pa mira si e documentonan ta completo, es decir: formulario 16 corectamente yena. NO ta haci control riba firma di director(nan) rekeri ni contenido di e documento (balans, winst- en verliesrekening y toelichting). Esaki ta sucede den back office bao guia y supervision di Hoofd Registers. Si falta documento na balie, no ta acepta e documentonan cu si t'ey, y no ta duna un confirmacion di recepcion. Si e documentonan ta completo, e compania ta haya un confirmacion di entrega. Eventual notificacion di algo cu no ta na orde ta bin despues di Hoofd Registers, cu ta responsabel pa haci e control di contenido.

Despues di control completo, e documento ta keda warda den un envelop seya, cu un combinacion di cifra unico. Si e compania ta aprecia, por e-mail nan e codigo bao di cual e documentonan ta warda. Si un persona ta desea di sinta personalmente cu un persona responsabel pa revisa tur cos y acepta, y seya e envelop di biaha, esaki ta posibel segun disponibilidad di Hoofd Registers of Director. Por tambe traha cita pa esaki.

Inzage segun ley

Derecho di acceso na e documentonan aki ta limita na e autoridadnan cu tin e derecho regla den

nan mes leynan. Ta trata te awor aki di: MOT, OM y Banco Central. Acceso ta ser duna solamente despues di peticion na Director di KvK. Despues di inzage e documentonan ta bay den un envelop nobo, y ta traha proces-verbaal di e inzage, cual ta splica e deposito den un envelop nobo.

Copia di registro di accionista

Esaki en general ta sigui e poceduta di e cuenta anual. Si e keda entrega hunto cu e cuenta anual, ta warda e documentonan hunto den un envelop. Si e ta ser entrega separa, e ta bay warda separa.

Tur empresario cu tin cualkier duda of ta desea di sa mas tocante e proceso aki, por tuma contacto libremente cu KvK na 582.1566. Tambe por consulta nos website pa mas informacion, http://www.arubachamber.com/business-in-aruba/filing-of-the-annual-financial-statement.

Hopi a kere cu tabata otro entrada hudicial, pero

E tabata un training intensivo









DIAHUEBS atardi, nos redaccion a keda bombardea cu yamada telefonico, cu ta bisa cu na un cas na Savaneta, y hasta nomber di un conocido comerciante a keda menciona, bisando cu tin entrada hudicial.

Cu tin un cantidad di miembronan di K-9 cu nan cachonan y cu tabatin miembronan di Team di Aresto tambe.

Ora cu nos a bay averigua kico ta pasando, y hasta nos a yama e comerciante, kende su nomber a keda menciona, nos a keda informa cu nada di esey tabata tumando lugar, pero cu polisnan y specialmente esnan di Cuerpo di K-9 tabata den un training intensivo.



Hilton Curaçao Resort Offers Newest Guestrooms on the Island after Complete Renovation



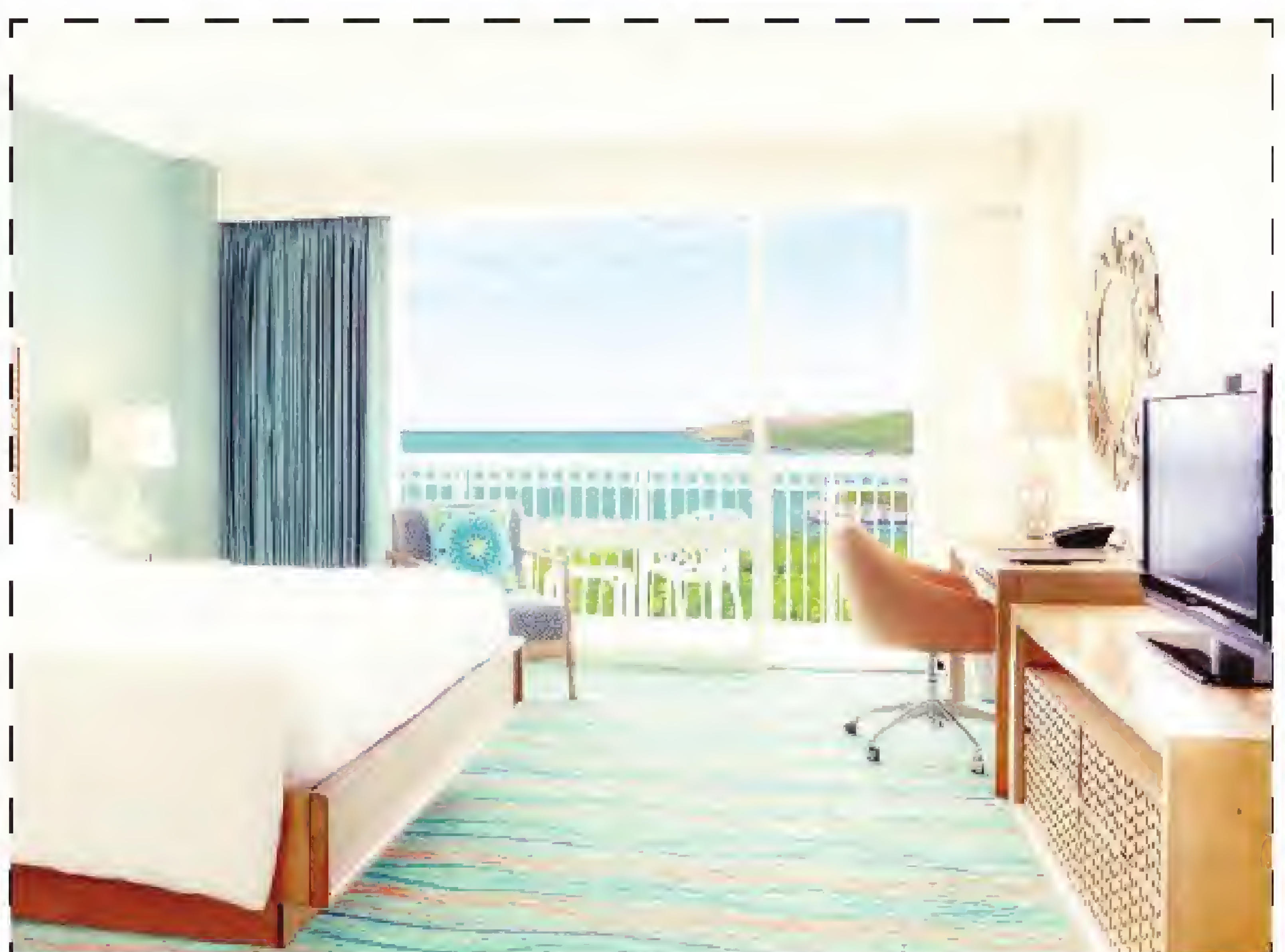
LOCATED on a magnificent stretch of white sand beach on the edge of the Caribbean, Hilton Curaçao resort recently completed a renovation of all 196 guest rooms. Drawing inspiration from the island of Curaçao itself, the completely redone rooms deliver an elegant, relaxing and comfortable tropical ambiance, complete with new bedding, furnishings and a residential feel. All rooms and suites are outfitted with the Hilton Serenity Collection of amenities featuring plush bedding, high-definition LCD flat screen television, alarm clock, high-speed Internet access, Peter Thomas Roth bathroom products and more. New neutral wood-toned furniture reflects sophistication and tropical character, while redesigned bathrooms offer stone vanity, porcelain tile, glass shower and upgraded fixtures. New closets with a hospitality unit including an under counter refrigerator, and subtle lighting add the final touch to the rooms' decor.

Guests staying in executive rooms and suites enjoy access to the executive lounge offering daily continental breakfast, light snacks and beverages throughout the day, overlooking spectacular ocean views and the resort's picturesque surroundings.

Additionally, Hilton Curaçao recently debuted a new Cornershop. After a complete transformation, from shop-like style to trendy café, guests at the new Cornershop can enjoy a chic setting while savoring a selection of freshly brewed coffee, delicious sandwiches, warm pastries and crispy salads in a relaxed atmosphere. Trained baristas indulge guests for breakfast, lunch or an evening bite with a perfectly fresh brewed artisan coffee that ignites all the senses. The Cornershop is open daily from 6:30 a.m. until 10 p.m.

Rates from US$99, subject to availability and other restrictions. Rate does not include taxes, service or resort fees, or gratuities. For reservations or further information, visit www.hiltoncuracaoresort.com





Tremendo logronan den temporada di vakantie grandi pa Ethan Westera/ARU-04



DESPUES di participa exitosamente na diferente competencia, e hoben di 16 aña Ethan Westera ta na caminda pa bira un windsurfer profesional. Resultadonan di ARU-04:

1er luga - Slalom te cu 20 aña Pro- Kids Boneiro
1er luga - Freestyle te cu 20 aña Pro- Kids Boneiro
Na di 33 luga - Overal Freestyle PWA Copa Mundial, Boneiro
1er luga - Slalom Pro Hende Homber Aruba Hi-Winds
1er luga - Long Distance Pro Hende Homber Aruba Hi-Winds
2ndo luga - Prins di Huts - Freestyle te cu 17 aña Aruba Hi-Winds

2ndo luga - Rey di Huts- Freestyle Pro Hende Homber Aruba Hi –Winds
Na di 37 luga - Overal Slalom Hende Homber PWA Copa Mundial, Fuerte Ventura, Spaña
3er luga - Slalom Hoben PWA Copa Mundial, Fuerte Ventura, Spaña

E weekend 17 y 18 Augustus e hoben lo participa na e famoso "Regatta Aruba" y e siman siguiente e ta biaha pa participa na e di 4 Copa Mundial di PWA cual lo tuma luga na Alacati, Turkia. Despues di bolbe bek for di su biahe pa Alacati, e hoben Ethan Westera lo concentra pa finalisa su estudio na Colegio Arubano y lo enfoca riba preparacionnan di RS-X Olympic windsurf, cu e soño di por cualifica pa RIO 2016.



Grandioso play-off Fedeveta 40+ na RCA Arena

AWE diasabra lo tin un di fiesta futbol na Solito. E popular y interesante play-off 40 ta yega RCA cu cuatro candeloso partido. Club lo habri su porta pa 4or di atardi riba ritmo di DJ Gomz. Bou patio lo tin mesa nan di domino pa diberti y riba cancha lo tin pa 5:30 e Clash di Noord "Bubali vs Nacional". Pa 7or ta "Jong Aruba vs Arusur". Pa 8:30 un tabla lo bula ora "Caravel topa Dakota Starz" y e anochi lo culmina cu bataya familiar ora "Teachers midi forsa cu Inter" pa 10or di anochi. Cushina lo ta candela cu Snacks, Sandwich y un Super Sopi Crioyo. Den Bar lo ta Lady Irene cu Balashi y Chill na special. Jega RCA pa un diasabra di hopi futbol y ambiente total.





Prospecto di seleccion nacional di futbol, Marlon Pereira, cu gradicimento na su omo

Hungador profesional di SC Cambuur

RECIENTEMENTE Aruba Voetbal Bond a ricibi un mensahe di Marlon Pereira kende ta un prospecto pa seleccion nacional di futbol. E mensahe aki ta un gradicimento special pa su omo, Vale Henriquez, kende ta sufriendo di e malesa di cancer. Marlon tin 27 aña y ta biba na Hulanda. Su mama ta di Aruba y pa e motibo aki e ta sinti su mes como parti di Aruba tambe. Actualmente e ta hunga futbol na SC Cambuur kendenan ta hunga den eredivisie. Su posicion ta varia entre links of rechts back. No mucho tempo pasa Marlon tabata di bishita na Aruba caminda cu el a comparti hopi momentonan agradabel cu su omo, manera traha riba auto, bay wak futbol cu ne. Ta via e mesun omo aki el a drenta den contacto cu Aruba Voetbal Bond cu e resultado cu e chens ta hopi grandi cu Marlon lo bay hunga pa e seleccion di Aruba. Marlon ta hopi agradicido pa e esfuerso cu su omo a haci pe y kier a lage sa di e caminda aki cu e ta stime hopi y ta deseye un pronto recuperacion.

Red Machine ta perde un wega preta di Brazil Ceres

RED MACHINE Baseball
Pharmaton

5-3, 1 2B, 2RBI, 1R
Kenny Hart

3-1, 1BB, 1RBI
Kumar Piar

3-1, 2BB, 1RBI
Derward Ruiz

DESPUES di tabatin un racha di 6 wega gana consecutivo, Red Machine ta perde contra Brazil Ceres 6-5, caminda nan tabatin tur chens di mundo pa sea empata of bay 'riba, pero n'e momentonan clave, e bateadornan no a come through contra e pitchernan average di Brazil Ceres.

Alabez tabatin inning clave cu t'e di dos inning unda nan ta permiti 6 careda den un solo inning incluyendo mal defense di toke.

Maske e tabata un wega cu Red Machine ta kere cu nan lo mester a gana y keto bay ta sinti cu nan tin un mihor equipo cu Brazil Ceres, t'e scoreboard ta manda.

Ora Red Machine logra drenta play-off, e hungadornan ta sinti un otro gay lo canta. Tambe mester nota un publica basta aceptabel, mas cu claro ta dor di e interes di e wega, pero tambe cu Red Machine mes ta bezig ta promote su weganan y hasta cu permiso di ABBA a trece un DJ pa logra trece un tiki mas ambiente n'e wega.

Mescos cu Red Machine ta inovativo den nan press releases, awor Red Machine ta trece DJ wega y por spera mas otro sorpresanan, especiamente den e siguiente ronda. Follow the leader.

Bayendo n'e wega, Red Machine a cuminza e wega cu 4 careda den di prome inning. Den di dos inning nan ta haci e wega 5-0.

Pero den di bom di 2 inning, Brazil Ceres ta reacciona cu 6 careda, caminda tabatin 6 hit, incluyendo 2 toke cu e defensa di Red Machine no por a coy y tambe dos base por bola.

Despues Red Machine a keda menaza den cada inning te di 8 inning, pero e hit di oro no a logra bin. Na total Red Machine a logra laga increibelmente 13 coredor na base!

E parti positivo si tabata e regreso di Kenny Hart den e line-up di Red Machine y esey sigur lo haci e equipo mas mihor.

E mihor bateadornan pa Red Machine tabata Kenny Hart 5-3, Derward Ruiz y Kumar Piar di 3-1 y e pitcher perdedor a resulta Jonathan Perez kende a cubri full e ruta. E pitcher ganador tabata e hungador Haime y mihor bateador pa Brazil Ceres tabata CJ Martha kende a bay di 4-2.

E numeritonan final ta como lo siguiente: Red Machine 5R, 7H, 0E, y Brazil Ceres 6R, 7H, 1E. Cu esaki, cosnan ta keda interesante pa Red Machine cu lo mester bringa pa por logra su clasificacion p'e siguiente buelta, ya cu Freezone Rockets ta net nan tras.

Pa mas detaye di e wega, no hesita pa subi www.iscorebaseball.com/redmachine, caminda e statsnan y scoresheet ta wordo uploaded casi mes ora despues di wega.

E siguiente wega di Red Machine lo ta dialuna awor 18 di augustus pa 7:45PM di anochi na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela contra di Blue Fins, un otro wega cu lo priminti di bira un bon wega y Red Machine ta luchando pa clasificacion.

Cosnan ta birando interesante pasobra e play-off semifinal lo bay start muy pronto den luna di september. Un invitation ta bay pa tur e fansnan di Red Machine sin lubida riba nos facebook page www.facebook.com/redmachinearuba…..
.Chuuuu Chuuuu……

Shariska Winterdal lo celebra su 25 aña den deporte

EN coneccion cu e 25 aña cu el a dedica su bida na su deporte di coremento, Shariska Winterdal ta haci un invitacion pa por pasa admira su logronan na un forma di un exposicion cu lo ta disponibel na IBIZA for di dia 25 augustus te cu 5 september durante orario di oficina cu ta di 8:00am – 4:00pm.

Pa no laga esaki bay sin mas, lo tin un funrun/walk dia 24 augustus 6:30 di mainta cu lo sali y termina dilanti oficina di IBIZA !

E funrun/walk aki lo tin e nomber di "Mi estilo di bida 7KM", unda tur lo ta un ganador ! E dia aki tin e oportunidad pa pasa y admira e exposicion.

Por pasa inscribi pa e funrun/walk aki for di dialuna 18 augustus te cu dia 22 augustus, durante orario di oficina na IBIZA y tambe por pasa na Runners Aruba.

Y lo tin un bunita recuerdo na final di e funrun/walk. Contando riba bo participacion!!!

25 anja ... mi estilo di bida..
Do it yourself
RUN
5
- dedicashon
- sacrificio
pasion

Bin admira mi logronan den forma di un exposishon cu lo ta disponibel na IBISA durante e dianan di 25 augustus pa 5 di september 2014.

Tambe bin participa den e " My way of life 7km funrun-JOG-walk, cu lo tuma lugar dia 24 augustus pa 6.30 am saliendo y terminando dilanti di oficina di IBISA. Inschrijving ta na: Runners Aruba y IBISA.

Tambe e dia aki por pasa admira e exposishon despues di e funrun aki.

I ♥ RUNNING !!

Prepara bo compania p'e " AZV bijdrage" y mas cu EXACT

SIMAN pasa a sali e noticia cu Gobierno lo implementa e "AZV-bijdrage", un belasting parecido n'e B.B.O. p'asina rindi 21 miyon florin e aña aki p'e fondo di AZV.
Proximo aña esaki lo mester ta un suma di en total 63.8 miyon florin. Esaki no ta nada straño, tur pais na mundo ta pone impuestonan riba nan producto y servicionan, mirando Hulanda cu nan 21% di BTW e 1.5% B.B.O di Aruba ainda ta bastante suave, pero si nos mester conhuntamente cubri e gastonan di AZV tambe.
Pesey Gobierno lo implementa e "AZV-bijdrage" lo cual ta un extra bijdrage di 1% pa AZV.
Awor kico e "AZV –bijdrage" ta encera pa companianan local cu ta factura nan producto y servicionan?
Pa evita cu companianan ta maluza e contribucion aki y asina tambe yuda aumenta inflacion, un compania mester menciona e 1% di e "AZV-bijdrage" apart riba nan facturanan.
Concretamente bisa, esaki ta ensera cu riba e facturanan mester bin dos porcentahe pa cada producto riba e factura y tambe tur producto mester tin 2 codigonan di impuesto.

Bo ta prepara pa e cambionan aki?
Hopi compania na Aruba ta uza e programa di software yama Quickbooks, locual ta un programa simpel y economico. Pero e programa aki no por fabrica locual ta necesario p'e facturanan nobo cu e dos taxcodes per item, Quickbooks por produci solamente uno so, den e caso aki e B.B.O.
E no ta imposibel pa pensa cu den futuro kisas nos lo haya mas impuesto cu mester wordo menciona riba e facturanan, p.e. un "milieuheffing".
Kisas no tur producto lo haya e mesun tarifa di impuesto tampoco, p.e. e porcentahe riba articulonan manera sigaria of alcohol lo haya un tarifa di AZV mas halto cu p.e. medicina.

Invoice = exact

To: Client X

Inv.nr. : 20203 Inv.date : 08/12/2014
Reference : test Duedate : 08/27/2014

Itemcode	Description	Qty	Price	Disc.%	Amount
CIG001	pakje sigaretten	10.00	10.00	0.00	100.00
PAN001	Kipashi	10.00	3.75	0.00	37.50

BBO 1.5%	:	2.06
AZV Bijdrage	:	1.38
Milieuheffing 0.5%	:	0.19
Milieuheffing 2%	:	2.00
Total AWG	:	143.13

Kiko ta un solucion pa companianan Arubiano?
Mirando cu ta bay tin cambionan den e manera di factura producto y servicionan, e lo ta bon pa companianan Arubiano cuminsa uza programanan di software mas serio y mas profesional, cu por implementa mas cu un taxcode solamente den nan facturanan.

EXACT ta un ERP Software sistema cu por produci pa cada articulo riba e factura diferente taxcodes, manera por wak den e potret.
Si den futuro Aruba mester haya mas medida pa impuesto, manera p.e. e "milieuheffing" bo compania ta sumamente prepara p'e cambionan aki!

Mas informacion di EXACT Globe
Exact Globe, desaroya na Delft Hulanda, ta un base hopi fiable y facil pa usa pa tur tipo di proceso pa negoshi. E programa di ERP Software renombra aki ta structura tur bo proceso di business administration riba un solo plataforma, consolidando e ' flow' di informacion pa tur hende den compania pa un mihor eficiencia y ta cubri tur bo benta, compra, inventario, "vaste activa" y naturalmente e parti financiero.

VCC INTERNATIONAL N.V.

Pa mas cu 20 aña, **VCC International NV**, t'e leading distribuidor pa paketenan di software specialmente designa pa companianan den Caribe.
Ademas cu nan portfolio di programa extensivo, e poder di VCC ta den e combinacion di servicio excelente y nan conocimiento riba e areanan di belasting, leynan di labor y boekhouden. Esaki ta haci VCC International e compania mas preferi di Aruba pa tur loke ta trata application software y servicionan den business administration.

Pa mas information yama Jane Vermaas VCC International NV. 583-7072 of info@vcc-int.com

Santa Rosa a participa na e Prestigioso CPHD na Grand Cayman

DEPARTAMENTO di Agricultura, Cria y Pesca representa dor di waarnemende directeur Sr. Angelo Schenker tabata presente na e "7th Caribbean Plant Health Directors Forum (CPHD)" cual a tuma luga entre 29 te cu 1 di augustus na Marriot Hotel Grand Cayman.

DLVV a participa riba invitacion di "The United States Department of Agriculture, Animal and Plant Health Inspection Services (USDA/APHIS)" den colaboracion cu "The Caribbean Community Secretariat (CARICOM)" y e "Food and Agriculture Organisation of the United Nations (FAO)". E meta principal di e foro tabata pa reuni tur e instancianan den Caribe envolvi cu e combatimento di peste nan di mata, unda cu na Aruba mescos cu na otro islanan den Caribe e Departamento di Agricultura of di medio ambiente a keda acerca ariba e tema aki.

Durante e forum a trata diferente temanan ariba algun plaga interesante pa Aruba manera ta e Red Palm Mite, Tephritid Fruit Fly y e Giant African Snail. Dentro di poco DLVV lo bay cuminsa pone algun trampa rond di nos isla pa asina gara e muscanan di fruta y raporta esakinan na USDA. Tambe DLVV lo bay haya curso con pa anda cu e trampanan y cu e muscanan di fruta. Hunto cu esaki tambe a trata e aprobacion di dos manual, cualnan ta esun di e Red Palm Mite y esun di e Tephritid Fruit Fly.

Un otro topico importante ta e intercambio di informacion ariba plaganan por medio di internet unda cu den un futuro cercano ta e intencion cu Aruba tambe lo conecta ariba e red electronico di identificacion di pestenan den Caribe.

Un topico di suma importancia pa e continuacion di e forum aki tabata e aprobacion di e status legal (chapter) di e Caribbean Plant Health Directors.

Un topico cu tambe a elabora ariba ta e representacion di e region den reunionnan internacional cu ta establece e medidanan fytosanitaria pa comercio di productonan di Agricultura. Tur e medida y tecnologia nan presenta aki ariba solamente por asisti den elimina plaganan di mata si tin un ley fytosanitario. Di otro manera e pestenan di mata por drenta Aruba di nobo y publico por nenga cooperacion pa elimina esnan estableci. Un ley fytosanitario lo encera un aumento di gasto ariba e importacion di productonan di agricultura pero e por evita gastonan grandi den combati plaganan di mata.

Representante di Santa Rosa Sr. Di-Angelo Schenker tambe a duna un presentacion na tur e otro islanan den Caribe presente pa mustra kiko tur Aruba a haci pa conscientisa e pueblo Arubano pa preveni y combati e plaga di Red Palm Weevil (RPW), esaki sigur tabata un presentacion hopi aprecia dor di tur presente ya cu e otro islanan no a cuminsa haci nada ainda cu e plaga aki.

Na e di shete CPHD forum a participa e biaha aki 22 pais di Caribe incluso e 15 miembronan di CARICOM mas 11 miembronan asocia unda cu sr Schenker a network cu dirigente di University of West Indies (UWI) over e posibilidad pa haya training den e ramo di Agricultura y Cria. Tambe cu USDA/APHIS vooral pa Cria pa asina evalua e formanan pa Aruba haya mas sosten pa cu mehoracion di e maneho. Tambe a network cu e organisacion CARDI (Caribbean Agricultural Research adn Development Institute) pa evalua formanan pa traha hunto specificamente riba plaga di matanan. Hunto cu esaki tambe a haya cooperacion di LVV di St. Maarten pa cu un concepta di ley fitosanitario. Tur presenta a keda sumanete contento cu e forma con Aruba ta trata cu Agricultura, Cria y Pesca unda cu e expresa interes pa organisa e CPHD di otro aña riba nos isla.



Fundacion na memoria di Sr. E.J. (Watty) Vos ta recorda:

Fecha natalicio di Sr. Watty Vos

"Pa bo por gana mi, bo mester lanta prome cu mi y drumi despues di mi"

DIASABRA 16 di augustus 2014 nos ta recorda e fecha natalicio di sr. Watty Vos. Kende si tabata na bida lo a cumpli 77 aña di edad. Watty Vos un yiu di tera cu a sa di sobresali tanto den deporte, musica, social, sindicalismo y politica.

Watty a bay scol na St. Dominicus College caminda el a obtene su MULO- diploma. Despues di esey el a obtene su diplomanan di adunct-commies y di abogado. Watty pa varios aña a cubri e posicion di sub-hefe di e departamento di Domeinbeheer. Watty a fungi activamente como abogado di 1989 pa 1994, aunke cu ya desde 1970 el a wordo acepta como miembro di Bali y el a huramenta como tal.

Watty a milita henter su carera den futbol den e ekipo di Socotoro, Aruba Jrs. Tambe a hunga tanto local y internacional pa e seleccionnan di futbol tanto di Aruba y Antias Hulandes. Den e parti social Watty tabata vice presidente di Jaycees di Atlas Hulandes y miembro di directiva di Toastmasters di Aruba.

Como musico Watty a forma parti di e conhunto Los Duques, cual a wordo funda den principio door di Echi Odor (dfm), drs. Alwin Toppenberg, Mando y Tito Flores (ambos dfm), Shon Tin Tromp (dfm) y Watty Vos (dfm). Como sindicalista Watty tabata presidente di ANAAB (SEPPA).

Watty a debuta den politica como co fundador di partido MEP hunto cu sres Betico Croes (dfm), Daniel Leo (dfm) y Efrain de Kort. Despues di a bandona MEP e la funda partido RUBA. Despues di e accionnan di augustus scur na 1977 Watty tabata e unico miembro di oposicion cu a forma parti di e delegacion Arubano cu tabata encabesa pa Sr. Betico Croes (dfm). Na 1982 a uni forsa cu partido AVP, partido cu Watty a keda miembro te cu su fecha di fayecimento.

Tanto den politica como den e cuerpo ehecutivo y legislativo tanto di Antias Hulandes como esun di Aruba, varios ta e posicionnan clave cu Watty a sabi di cumpli cabalmente, pa cual tambe varios ta e condecoracionnan cu e la ricibi tanto for di Casa Real Hulandes como for di gobierno Venezolano. Aki na Aruba gobierno a honrele cu e scol di polis na su nomber, cual porcierto Watty a funda na 1975, y e ringweg 3 cu ta carga e nomber Avenida E.J. (Watty) Vos. Por ultimo nos fundacion kier a desea Cuerpo Policial Arubano un feliz 16 di augustus, sigui cu e bon trabao.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Derecho di existencia di landslaboratorium ta core peliger hunto cu e cuido di e pacient

Pa: Candelario (Booshi) Wever

DESDE ya pa varios aña ta bin ta discuti e derecho di existencia di Landslaboratorium. Tempo cu mi tabata encarga cu e servicio aki, mi a considera esaki un servicio fundamental y basico pa nos cuido medico, y mi a tuma e decision pa privatisa esaki y pa haci'e un NV di Gobierno, pues di Pueblo.
Esaki pa garantisa pueblo un servicio optimal tur ora y na un prijs razonabel. Y trabounan a cuminza respecto esaki, pero lamentabelmente despues cu Gobierno a cambia na 2009, e proceso a ser para.
Despues di 2009 te hasta a ser discuti pa laga Dr. Horacio E. Oduber Hospital tuma over parti di e servicio cu e laboratorio ta duna na HOH. E momento cu Minister drs. Alex Schwengle a asumi e responsabilidad di Landslaboratorium, por a ripara cu a cuminza cu un proceso pa desangra dicho servicio.
Un die decisionnan cu mi a tuma e tempo ey, pa cu e privatisacion aki, tabata cu cada empleado nobo lo no a bin na remarca mas pa drenta den servicio como empleado publico, pero como un "arbeidscontractant". Mi a menciona caba den un publicacion anterior cu e personanan aki, cu di buena fe a acepta e oferta di un arbeidscontract, a bin ta bira victima di e fracaso financiero cu e Gobierno di Mike Eman I a hiba e ultimo 5 aña.
Nan a wordo obliga pa acepta un rebaho di 20% den nan salario, y tambe a bin ta resulta cu nan no a participa den e Fondo di Pensioen di APFA, esaki basa riba e pensioen general cu recientemente a ser introduci. Pero e medaya semper tin dos banda, pasobra pa reduci gasto e Minister a decreta cu nan lo traha tambe 80% y cu nan lo no wordo paga "overtime". E pregunta ta si e Minister tambe a haci e mesun ehercisio di baha salario di su coordinadornan cu 80% manera cu a sosode cu trahadornan den e Departamento di Salubridad y principalmente na laboratorio.

E Minister no a haci esaki, cu e excusa fofo cu e kier a proteha su coordinadornan, supuestamente pa nan experticio den salubridad, pero ta un secreto publico cu nunca e departamento aki a funciona di e malo ey manera awor t'e caso.
E consecuencia ta cu e servicio di Landslaboratorium pa pacientenan interna den hospital tambe a conoce un deterioro formal y peligroso. Ya cu "overtime" no ta wordo paga, e paciente cu mester un estudio di sanger urgente durante oranan di anochi, lo mester warda te ora e unico dokter na warda den hospital haña un oportunidad pa cumpli cu esaki.
E unico persona cu tin mag di "prik sanger" t'e dokter di warda, pasobra no ta tarea di e enfermeronan cu ta na warda n'e momento ey, pa cumpli cu e ordo di e specialista. Atrobe ta nos pueblo tin cu sufri p'e derochamento di placa di Gobierno di AVP den proyectonan cu no ta sirbi e interes general, sino ta pa yena saco di algun privilegiado cu a financia e campaña miyonario di AVP.

A priminti un hospital di 5 strea y tambe a propaganda cu e paciente lo por spera un cuido di 5 strea, pero nunca a laga sa ki dia esaki lo a bay tuma lugar. Mientrastanto e cuido ta sigui den decadencia sin cu e Minister modelo por duna pueblo un splicacion debido y un speransa cu lo por tin luz den horizonte a base di un maneho concreto a largo plazo y no ad-hoc manera ta tumando lugar e ultimo 5 añanan.

E decision pa reduci BBO tabata un big mistake!

Gerick Croes (MEP)

DESPUES cu BBO a ser introduci na 2007 e parti di entrada di belasting indirecto cu tabata forma parti pa 47% di tur e entradanan di gobierno a aumenta y bira 58% den periodo di un aña (aumento di 11%). Riba su mes un desaroyo positivo pasobra e ta nifica cu nos Producto Domestico Bruto a subi contribuyendo na un crecemento. El a fortifica e estado financiero di nos pais y den e cuadro ey no mester tin duda. Cu e lo por a wordo implementa na un otro manera esey semper ta debatibel. Na e momento cu a reduci e BBO na mita e parti di entrada di belasting indirecto a sufri un caida te na 49%. Den e siguiente alineanan bo lo por forma bo opinion y finalmente saca bo conclusion cu e reduccion di BBO tambe ta un parti di e maneho financiero iresponsabel cu a hiba nos na e dilema financiero.

Si BBO lo a keda
Den e nota financiero presenta door di Ministerio di Finansas tin un analisis cu ta wordo haci di "gederfde belastingopbrengsten" (entradanan cu Gobierno a perde pa haya). Esaki ta basa riba cifranan suministra den e nota financiero. Den e tabel adhunto bo por mira kico lo ta e entradanan di gobierno den un scenario si de facto BBO lo a keda comparando cu cifra real.

E overzicht di ta indica bo cu den principio bo lo tabatin mas entrada na bo disposicion si BBO a keda existi. E suma di entrada extra cu gobierno lo por tabatin por ehempel na aña 2012 lo ta 190 y 162 miyon na 2013.
Segun e nota financiero pa presupuesto 2014 e entradanan di gobierno lo ta en total 1.125 miyon cual ta nifica un caida comparando cu 2013 pasobra e tabata 1.137 miyon.
Door di ehecuta tur e medidanan (ya conoci) y supuesto restructuracion e intencion di gobierno lo tabata den 2014 pa mantene e gastonan na un maximo di 1.350 miyon. E suma cu gobierno lo a spaar lo tabata en total 117 miyon florin y consecuentemente segun nan e deficit financiero lo tabata 232.2 miyon.
Notabel ta cu si bo tuma e suma di entrada di gobierno den e tabel ariba menciona (si ainda e BBO lo tabata existi) di aña 2013 cu ta 1.254 y saca e diferencia for di e cifra real di 2013 cual ta 1.137 e ta sali 117 miyon cual ta e suma cu gobierno a corta den gastonan. A dicidi cu ta manda yen tata di famia cas, corta den subsidio di diferente fundacion (afectando grandi y chikito), y tuma un cantidad di medidanan (ta solamente e comienso). Enfasis mester wordo poni riba e hecho cu BBO ta solamente un parti di e maneho financiero deficiente di parti gobierno actual. Banda di BBO e ta conoci cu e maneho negligente aki a conduci cu awendia nos tin un debe nacional di 75% y crecemento di gasto nunca antes bisto di 53% (2230.1 miyon te 3412.4 miyon) den termino absoluto.

Posicion fiscal deteriora
Hecho ta cu nos posicion fiscal (entrada di belasting) ta deteriora door di e reduccion di BBO. E hecho cu a dicidi pa corta BBO na mita a perhudica Aruba tambe den su entrada. Esaki ta algo cu tur instancia internacional manera IMF & Fitch a señala tambe. Awor tur hende por comprende tambe kico ta e motibo real cu no por a caba di cumpli cu e promesa pa elimina BBO pasobra esaki lo a nifica aun mas lo a pone cu e medidanan ya caba vigente lo ta mas severo. Mester enfatisa riba e hecho cu gobierno di aña 2007 (Gabinete Oduber) a tuma e prome paso pa por a yega na entrada unda cu BBO tur ciudadano lo a contribui. Di personanan cu nunca a contribui na caha di gobierno te na e turista cu ta bini Aruba pa su estadia. Lamentablemente esaki a wordo demoniza !

Conclusion
Partido AVP su unico interes tabata pa yega na poder cueste loke cueste sin cu di berdad Aruba y e ser humano ta central. Cifranan ta mustra cu e gabinete sigur no tabata uno serio ni tampoco uno di confia. Despues cu a demoniza BBO, nan a manipula na gran escala y a priminti cu lo kite. Awe pisca ta muri pa su boca pasobra kier aument'e! Un gobierno cu ta dicidi di corta den su mesun vena nan (su mesun entradanan) y awor na aña 2014 (despues di 5 aña) ta purba pa medio di tur tipo di hustificacion pa aumente bek na 2.5% ta un gobierno aventurero y sigur no digno di bo confiansa. Bo por conclui a base di e cifranan ariba menciona con hopi nos a bay atras (y con miho nos por tawata para) pa via di kier a hunga popular. Hecho ta keda cu e reduccion di BBO tabata un big mistake (parti di e mal maneho financiero) di parti AVP y awendia nos por wak tambe cu pa via di e decision aki mas y mas pueblo ta esun prome yama pa sacrifica y sufri e consecuencianan. Tin un dicho ta bisa "corta bo nanishi y daña bo cara" y esey ta exactamente loke AVP a haci cu nos finansas unda cu awor e ta yega te na mishi cu e ciudadano di mas chikito den nos comunidad.

Segun College Financieel Toezicht (CFT),

"Saba ta cana dilanti cu mehoracion maneho financiero"



THE BOTTOM - Segun un publicacion di reportahe semi-anual januari- juni 2014, Colegio Supervision Financiero BES ta ilustra cu Saba ta e isla cu ta cana dilanti cu mehoracion den su maneho financiero. Tur e tres entidadnan publico di Hulanda Caribense a cera aña 2013 cu un surplus presupuestario. Pero riba tereno di maneho financiero ta necesario pa intensifica e esfuersonan. Saba a realisa progreso, sinembargo Sint Eustatius i Boneiro no tin nan maneho financiero suficientemente na ordo. Esaki ta un di e conclusionnan principal den e reportahe semi-anual di Colegio di Supervision Financiero (College Financieel Toezicht – CFT) riba e periodo di januari pa juni 2014 pa loke ta trata e tres entidadnan publico.

Saba ta riba e bon ruta cu su reportahenan. E prome ahuste presupuestario di 2014 i e cifranan anual di 2013 a keda aproba pa Conseho Insular i entrega cerca e Minister di Asuntonan Interno i Relacionnan di Reino (BZK). E cifranan anual pa 2013 a ricibi un declaracion di aprobacion cerca e accountant pa loke ta trata exactitud i un declaracion cu limitacion pa loke ta trata e legitimidad. Na momento cu Saba a desaroya un cuadro di norma otro aña, tin bastante speransa cu e lo ricibi un declaracion di aprobacion completo. Aña pasa Sint Eustatius a tuma un paso grandi den mehoracion di su maneho financiero. A haci limpiesa den e administracion, loke pa prome biaha a soru pa un bon bista den e posicion financiero real di e entidad publico. Sint Eustatius ainda no a entrega su cifranan anual di 2013 aproba. Den e reportahe semi anual CFT a haci algun anotacion den margen pa loke ta trata e legitimidad di cierto gasto, locual mester keda atende. Mirando cu tin presion riba e capacidad pa realisa e presupuesto di 2014, Sint Eustatius ya a tuma medidanan pa evita un posibel deficit.

CFT a yega na palabracionnan mas aleu cu Boneiro tocante mehoracion di e maneho financiero. E entidad publico, e accountant i e Colegio ta trahando hunto pa realisa e mehoracionnan necesario i evita un instruccion. E colaboracion aki tabata necesario ya cu fin di aña pasa a resulta cu no tabatin suficiente bista den e situacion financiero. Boneiro no tabata 'in control'. Tin mehoracionnan, pero na mes momento tambe tin retraso riba otro tereno. Boneiro por ehempel ainda no ta dispone di cifranan aproba di 2013.

Tur e tres entidadnan publico a realisa surplus riba nan presupuesto, cual nan tabatin mester pa paga fiansanan sin interes i pa financia inversionnan.

Varios departamento trahando hunto den lucha contra criminalidad

Polis a detene sospechoso den caso di droga

COMUNIDAD por ta trankil cu Cuerpo Policial Aruba ta traha 24 ora pa dia, siguiente nan plan di accion pa na un forma constante, sigui reduci e cifranan di criminalidad riba nos isla. Un ekipo profesional di Polisnan parti den varios departamento ta investiga casonan den un forma strategico, den cooperacion estrecho cu Ministerio Publico, den un esfuerso conhunto pa combati criminalidad y mantene orden publico riba nos isla.

Asina ayera nochi a logra haci un detencion importante den un investigacion largo cu a inicia desde November 2013. Recherchenan di e "Projekt Team Narcotica" hunto cu Recherchenan di e departamento di "Unit Georganiseerde Criminaliteit" a detene e sospechoso A.O.S. miho conoci como "Cache", kende ta naci na Republica Dominicana di 50 aña di edad y cu ta biba na Hooiberg. E homber aki ta conoci pa husticia caba.

Den cuadro di e investigacion andando, asina cu Polisnan a detene e sospechoso, Fiscal a compaña recherchenan pa haci un "huiszoeking" na e cas situa na Hooiberg. Pa facilita e proceso di investigacion y pa logra yega na mas prueba posibel, a haci uzo di cachonan di e ekipo di K-9 di Polis. Den camber di e sospechoso, Polisnan a bin topa cu diferente atributo cu ta uza pa prepara droga, specialmente cocaina. Fiscal a dicidi di encarcela e sospechoso mientras cu e investigacion ta continua.

Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda siguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muhe y 120 empleado administrativo, trahando den 4 districto, cu Warda nan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz.

Orguyosamente Cuerpo Policial Aruba ta conta cu hopi respet internacional, specialmente pa su unidadnan special manera "Motor Unit", "K9 Unit", "Arrestatie Team", "Mobiele Eenheid" y "Duik Team", sin lubida e departamentonan conoci di patruya y recherche cu ta bon entrena y capaz pa investiga y soluciona e casonan mas complica.

Cuerpo Policial Aruba ta traha den cooperacion estrecho cu Cuerponan di Polis den Reino Hulandes manera Korps Politie Rotterdam Rijnmond, KLPD y RST, sin lubida otro partnernan internacional manera Interpol, DEA, FBI, RCMP, Force Protection Agency, ACCP y IACP. Pa mas informacion por subi e website www.kparuba.com of "like" nos Facebook riba https://www.facebook.com/korpspolitiearuba.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Kico pueblo di Aruba por a haci partido MEP

Pa: Alberto R. Vrolijk

DESPUES di eleccion di 2009 nos por a mira partido MEP bao liderazgo nobo di sra. Evelyn Wever Croes, coi un dirección di negativismo pesimista y purba destrui imagen di contricantenan y intimida tur gremio den Sindicato den Union.

E Gobierno nobo cu a sinta, a hay cu hopi reto pisa, pa neglisha di gobernación di MEP, 2001-2009.
E retonan mas grandi, ta nos economía cu tabata bao 15%, desempleo alcanzando 12% y un Valero será. Otro retonan, ta fondonan social, manera Fondo Pensioen APFA cu a debe grandísimo y den quiebra.
Fondo di SVb cu for di 2005 Gobierno di MEP, apesar cu tabatin un acuerdo social firma cu sindicatonan, pa aumenta edad na 65 aña, hisa prima etc, a laga e acuerdo social aki cai, pa motibo di exigencia di sindicatonan, si Gobierno kier subi edad di pensioen pa pueblo, e edad di pensioen di politiconan tambe mester subi.

Loke e Prome Minister e tempo ey no kier a tende, y asina a laga e fondo di SVb bai den cora, usando su reservanan. NV di Gobiernonan, manera Arubus tabata den bancarota y Utilities Company tabata wordo atraca cu sumanan miyonario di riba 250 miyon florin.
Nos infrastructura tabata na werki, mescos cu nos enseñanza y nos scolnan na ruina, y mescos nos edificionan di Gobierno bandona y birando chollerhouse y mahos bista pa nos centro cuidad. Nos centro cuidad tabata sagrando muriendo un morto natural.
Tur esey e Gobierno nobo di AVP a encontra ,yi mester a busca solucionnan pa nan. Y asina Gobierno a sinta, a cuminsa cu un dialogo nacional, pa mira, con por pone Aruba bek riba pia y cu un porvenir briyante pa futuro.
Y asina Gobierno a cuminsa, recompensa e pueblo cu mas a wordo castiga cu e Gobierno inhumano di Nelson Oduber y MEP.

A cuminsa na duna nos cobradornan di onderstand, un aumento di 25% na cada miembro di famia. A duna cada yiu un schoolgeldtoeslag di 200 florin pa luna. A mira riba nos grandinan, y pensionadonan di SVb y asina a duna na cada uno, un aumento di Afl.100 pa luna na reparatietoeslag.
A mira nos trahadornan di salario minimo, cu tambe a haya un reparatietoeslag di 50 pa 100 florin pa luna den nan salario. Y riba dje, a corta e BBO cu 50%. Ambtenaarnan a mira, 3 aña siguinan salario subi, y sin mester a subi caya of manifesta, cu 105-145-85 florin cada aña na indexering, y tambe a mira, nan Bashiepremie na januari subi bastante y mescos cu gelijkbedrag modera.
E trahadornan di casnan di nos grandinan porfin por a mira nan pensioen regla. Nos centro cuidad Oranjestad a conoce inversión miyonario, pa por haci'e actrativo atrobe, y mescos cu San Nicolas.
Nos scolnan a cuminsa wordo renoba y drecha y mescos cu edificionan di Gobierno restuara y reconstrui.
Companianan manera Serlimar por a mira riba un flota grandi di truck di recoge sushi y cu awor ta dunando tremendo servicio na comunidad.
DOW a haya varios material y equipo pisa cu ta inversionnan miyonario pa duna mihor servicio na comunidad.
Polis a haya mas cu 40 auto nobo, y mas cu 12 Harley Davidson y otro materialnan, pa duna mihor seguridad y trabao na nos comunidad.
Departamento di Brandweer porfin después di hopi aña a haya varios equipo nobo y varios truck nobo pa brinda mihor servicio pa combati calamidad na nos isla.
Santa Rosa, a wordo rebiba for di un morto natural, awe pa un compañía di Gobierno dunando tremendo servicio na pueblo, na criadornan di bestia, na cunukeronan y na nos piscadornan. Y asina nos por a mira, cu Santa Rosa tambe a conoce inversionnan miyonario, den equipo, truck y bestianan etc ,etc,.

Varios pier di nos piscadornan a wordo drecha, construi of remodela. Nos relacion cu Hulanda, tabata asina malo bao Gabinete Oduber, mester a traha duro, pa drecha nos imagen y nos relación cu Hulanda y den Reino.
Mescos cu FATF unda nos nomber di Aruba na 2007/08/09 tabata te na vloer, compara cu paisnan corupto sin ley Africanonan, manera un Sierre Leone, Nigeria, Lagos, Botswana etc, e Gobierno nobo, mester a traha duro, bao Minister Mike de Meza, pa saca nos nomber for di vloer, cu awe Aruba ta halto riba lista di FATF atrobe.
Atrobe bao Gabinete Eman, manera semper ta wordo mira, como ehempel y modelo, como un isla chikito con ta sali dilanti.
Y esaki tin partido MEP cu odio, cu rabia, y cu frustración. E motibo, cu Parlamentarionan di MEP, kier destrui imagen di Aruba, imagen di nos Gobierno, keriendo cu lo haci daño, n'e imagen di nos Prome Minister Mike Eman.
Un partido MEP, sin idealismo, sin visión, y sin contribución na nos isla. Único meta, destrui nos país su imagen, y daña nomber di nos gobernantenan.
Mirando tur e trabao di 2009/2013, unda hopi a wordo haci, y poco mi a ilustra di tanto trabao cu a wordo haci y ainda falta.
Un cos ta sigur. Awe nos a mira y sinti den nos saco, unda e placa a bay. Abo no??
Kico e pueblo di Aruba y Aruba a haci MEP cu t'asina destructivo contra nan propio país??

No ta tur ora ta BINGO!!

RECIENTEMENTE e cantante William Anthony a pidi e autorizacion necesario p'e pora reproduci y distribui e piesa "Mi t'ei ... m'a bisa" cu ta traduccion di e canción original compone p'e cantautor di Estado Unidos Neil Diamond cu e titulo "I am.. I said". E letra ta tocante di e confusion, decepción y tristesa cu un persona por sinti y na mes momento e sentimento pa rebelía contra di un realidad no aceptabel. Sentimientonan di duda y inseguridad cu ta hopi dificil pa describi ora ta desea pa regresa e isla natal, pero a descubri cu esaki a cambia y no por bolbe mas. Riba peticion di e publisher di Neil Diamond a haci tur preparacion pa presenta e obra aki. Lastima cu Neil Diamond a nenga di duna su autorizacion pa reproduci y distribui su composicion na publico pa benta, fia of hur. Segun e publisher casi nunca e no ta duna autorizacion pa edita su composicionnan. Por bisa cu ta un desapunto. Pero cada cos tin su motibo. Un articulo den The Daily Telegraph ta referi na un "raging existential angst" di e cancion. Aparentemente Neil Diamond emosionalmente ta mará na su composicion cu por ser considera como declaracion pasional di un temblor emosional. No cabe a duda cu e furia di angustia excistencial di Neil Diamond cu tambe ta den "Mi t'ei ... m'a bisa" a ponecku awor e ta proteha su creacion.

Su desicion ta di respeta, pasobra esey ta su derecho como autor. Por lo pronto "Mi t'ei ... m'a bisa" lo no ta disponible pa descarga.

InselAir ta invertí pa mehorá e tráfico aero entre e islanan ABC

5 Avion adicoonal lo ta operacional e verano aki

RECIENTEMENTE InselAir a haña su mes cu un cantidad di retraso y ta haciendo tur su posibel pa minimalisá esakinan continuamente.

E retrasonan aki a wòrdo causá dor di un buraco den e proceso di mantencion grandi n'e flota di avion.

E mantencion grandi aki lo mester a terminá promé cu e periodo di vakansi, pero esaki a haña retraso pa motibo cu a haña e fondonan lat for di Venezuela.

3 Avion lo ta bek den operacion e siman aki y esaki nos pasahero lo ripara di inmediato riba e rutanan entre di e islanan ABC.

Mirando e situacion finansiero fastioso cu InselAir a pasa aden, sin por a conta cu ayudo di autoridadnan local y di Gobièrno di Hulanda pa intervení riba un nivel di relacion político di exterior, a pone cu no tabatin otro posibel solucion p'e problemanan aki.

MANTENSHON A TERMINÁ

"Miéntrastanto, e fondonan di CADIVI a wòrdo paga y mesora nos a haci tur nos esfuerso pa finalisá e mantencionnan necesario y rekerí riba un cantidat di avión", Edward Heerenveen, Hefe di Asunto General e Internacional ta splica.

"Mantencion grandi pa cu dos avion a terminá y otro siman e mantencion n'e MD lo terminá. Cu e tres avionnan aki bek den operacion y adicional dos (2) Fokker 50's cu lo wòrdo añadí n'e flota promé cu sèptèmber, nos lo por ehecutá tur buelo acuerdo cu nos schedule y minimalisá e retrasonan existente", Heerenveen ta primintí.

Departamento di Servicio na Cliente di InselAir lo ta den contacto cu tur pasahero di cual nan buelo lo tin retraso p'asina informá esaki na tempo y alabes brinda otro alternativa.

InselAir ta lamentá e situacion actual enormemente y ta disculpa na tur pasahero e inconveniencia causa como resultado di e situacion aki. InselAir ta primintí tur su pasaheronan cu for di awe, nan lo mira un mehoransa.

EXPANCION DI FLOTA CU 6 AVION

Promé cu sèptèmber 2014 lo expandé e flota cu 2 avion tipo Fokker 50 adicional, di cual InselAir a adquirí for di Avianca. Esakinan lo drenta operacion mesora, un (1) espesialmente riba e ruta Còrsou – Bonaire p'asina optimalisá e ruta aki.

E Fokker 50 nan lo sirbi como avionnan di reserva. Adicional n'e Fokker 70 cu a yega 12 di jüli último, InselAir lo ricibí 2 Fokker 70 mas riba tèrmino corto, 1 promé cu sèptèmber 2014 y 1 pa final di october, cu lo wòrdo usa riba rutanan nobo.

Tambe pasaheronan lo por spera buelonan directo entre Aruba y Bonaire cu lo wòrdo anunciá riba tèrmino corto.

Promé cu final di october, InselAir lo añadí otro MD 80 n'e flota cu lo sirbi como support riba e rutanan existente.

«Conexionnan existente manera entre Còrsou, Aruba, Bonaire y St. Maarten lo no sufri di e expancion di nos red', Heerenveen ta terminá.

BONEIRE, UN DESTINACION IMPORTANTE

Bonaire ta birando mas y mas un destinacion importante pa InselAir debí n'e crecemento di pasahero cu ta biaha cu InselAir y su partnernan pa y for di Bonaire. 'On time performance' ta crucial, y esaki InselAir lo obtené y por ofrecé **dor di adquerí**, avionnan èxtra, cu back-up semper disponibel y dor di ofrecé buelo nan diredto entre Aruba y Bonaire.



ARUBA'S TOP 20

HIT 94 FM
We Blow the Competition Away

DIASABRA DIA 16 DI AUGUSTUS 2014

1/1..EMPIRE — SHAKIRA-EMPIRE
2/3..LATE NIGHT KISS — BULERIA – TYRON
3/7..THANKS FOR LEAVING — ALEXANDRA STAN
4/6.. DEJAME ENTRAR- CARLITO Y IGUALES
5/2.. STIMA Y COSTUMBRA — GILBERT RAVEN
6/8.. READY FOR THE ROAD - BUNJI GARLIN
7/9.. CALLING ALL HEART-DEAD MAU 5 – ROBIN THICK JESSY J
8/4..WE ARE DONE – THE MADDEN BROTHERS
9/10..BABY COME BACK — DILICIOUS – RENE SAMSON
10/7.. MIDNIGHT TRAIN — OREO
11/13.. COLOR GINTANO — KENDJI GIRAC
12/14..REAL LIFE – ELBOW
13/15…ECOS AKINAN — MAYRA MARIN
14/16.. FOREVER LOVE — ROBIN THICK
15/18.. AY PORDON — LANDHA HENRIQUEZ
16/19.. LOVING YOU — MICHAEL JACKSON
17/20.. COLA SONG — INNA-J.BALVIN
18/— GIANT IN MY HEART-KIESZA
19/—THE PRESSURE-YHENE AIKO
20/— MUCHA PARA KETO-RINCON BOYS

BROADCAST ON HIT 94 FM STEREO
SATRUDAYS FROM - 4.00 - 6.00 P.M.

Sandra Van Der Linde continuando cu su Workshopnan Paintings





SRA. Sandra van der Linde ta splica lo siguiente, ta di sumo importante e arte di pinta, Pa mucha como pa adulto. Studionan realisa a saca afo, cu arte ta un terapia ariba su mes,pa tur mucha y specialmente pa mucha cu a pasa den traumanan, hende grandi cu problemanan di depresion, problemanan di autoestima y hasta di Squizofrenia, ya cu expresion den e pintura ta un mundo colorido y e resultado ta uno sorprendente, cu lo yuda e mesun persona mira su mes sin limitacionnan y sin husga su mes.

E Arte di pintura ta uno Arte-terapia cu ta brinda un oportunidad unico, di superashion personal, di auto conocemento hunto cu e potencia di e capacidad pa sancion cu tin den cada hende.

Sra. Sandra ta conta nos, con hendenan a bin pinta cu dolor di cabes, stress di trabou enz y ta bay cas relax y contento cla pa confronta e siguiente retonan cu semper lo bay bin.

Sra. Sandra lo bay ta organisando un proyecto di 3 anochi 28-29-y 30 di augustus di 6-9 pm.

Edad lo ta di 14 aña bay ariba.

Den e Potretnan por aprecia con durante e temporada di vakantie e mucha nan a expresa nan mes den pinta nan mesun cuadra.

Sra. Sandra van der Linde ta bezig pa duna les di pinta na nos mucha durante un biaha pa luna consecutivo.

Pero pa awor pa e mucha cu ya nan tin e Talento artistico di pinta Sra. Sandra ta duna les priva cu a mucha e ta tuma te 2 mucha pareu pa mas informacion contact Sra, Sandra Van der Linde na

Cell : 6623222 Facebook, Wallpaintingaruba. www.wallpaintingaruba.com

De Palm Tours a disfruta di e hospitalidad di Amazonia



YA cu semper nos ta hopi druk durante e temporada halto, tabata e palabranan di Warren Stanley, Gerente General di De Palm Corporation, nos a dicidi pa sali pa un cena comunitario mei-mei di e aña cu tur di nos chauffeur y empleado di e departamentonan di operacion, mantencion y reservacion, celebrando Pasco na juli, y Amazonia a pas perfectamente cu tur hende su gustonan y appetit. De Palm Tours, kisas e compania mas druk na Aruba, ta bo centro completo pa diberticion y aventura riba e isla! E compania su seleccion amplio di tour y actividad ta tene bishitantenan druk y entreteni, cu un actividad perfecto pa cada gusto y cualkier momento di e dia! Aki por mira e ekipo di De Palm demostrando nan amor pa bida y colegialidad, acompaña pa delicioso cuminda y bebida na Amazonia!





Balansando stress y educacion

TEAM di prevencion di Seccion Bida y Famia di Departamento di Asunto Social (D.A.S) un biaha mas a organisa un anochi pa mayornan cu tabata desea di haya algun informacion y idea con pa anda cu stress di bida diario y na mes momento educa nan yiu (nan).
E anochi informativo aki a tuma luga na edificio di Enseñansa pa Empleo dia 30 di juli 2014 entre 7 or pa 9bor anochi. Durante e anochi aki Sra. Corine Linssen y Sra. Nichole Kock di Tienda di Educacion a duna e participantenan informacion tocante con stress por afecta e manera con nan ta educa nan yiu (nan). Durante e anochi a brinda e participantenan diferente herment cu nan por uza pa nan por anda y maneha stress miho den nan bida por ehempel,stress emocional, financiero o stress cu tin di haber cu trabou.
Dor di uza diferente situacionnan cu lo por presenta nan mes den bida diario como ehempel,
e oradornan a duna e participantenan oportunidad pa comparti cua habilidad nan lo uza pa anda cu ne, si nan haya nan mes den e situacion cu nan a duna como ehempel.
E participantenan a comparti cu hopi interes y a haya oportunidad mesora pa refleha riba con nan ta anda cu nan stress diariamente.

Comunicacion ta hunga un rol grandi den e intercambio di mensahe di un pa e otro pues a toca e topico aki tambe y a brinda e participantenan 16 tip pa mehora nan comunicacion cu nan yiu (nan) Cual nan tabata : 1. Mustra interes sincero, 2. Haci preguntanan neutral, 3. No haci combersacion cu bo yiu un interogacion, 4. Percura pa bo yiu ta sinti su mes "safe", 5. Duna bo yiu opcion, 6. Durf di mustra bo emocion nan, 7. Haci uzo di su capacidad pa bin cu solucion, 8. Semper papia cu bo yiu tocante su comportacion, 9. Pone limitacion, 10. Purba di pone bo mes den sapatonan di bo yiu, 11. Mustra cu bo por confia bo yiu, 12. No spera cu bo yiu lo conta bo tur cos, 13. No sinti bo insulta, 14. Mustra bo yiu cu bo ta apreci'e, 15. Papia cu bo yiu ora bo ta bezig cu otro, 16. No lubida di hari cu bo yiu

Tur e participantenan a indica cu e anochi tabata relevante pa nan. Team di Prevencion di D.A.S ta hopi satisfecho con e anochi aki a bay y kier a gradici Tienda di Educacion y Enseñansa pa Empleo pa nan cooperacion.





PICA 96.5% ta bek den sintonia despues di e fin di e zomer vakantie na Magic 96.5FM.
E show a cuminsa un break sumamente necesario net prome cu e weganan di FIFA Copa Mundial y durante e simannan di zomer vakantie.
E show ta bek por completo y lo sigui cu su programacion regular riba dialuna, diamars y diaranson riba Magic 96.5FM, for di 11'or di merdia pa 12'or di merdia, cu DJ Vibes tras di e control.

E show ta conta cu tres personalidad popular di media, Pica 1, Pica 2 y Pica 3, esta e editora di revista Jacqueline Suttle, presentadora di TV, Tabitha Fecunda y escritor Rona Coster.
96.5% Pica ta fiel na su nomber y ta trece Papiamento en bibo, comentario dibertido y pensamento original p'e show cu ta wordo transmiti via e radio emisora sumamente popular.
Algun di e topiconan cu bo por spera di scucha durante e programa: Abo lo graba un video di sex cu bo casa of amante?
Kico bo ta pensa di raporta na banco, prome cu bo biaha, p'asina bo por activa bo carchi di ATM pa bo tin aceso na bo placa; Ta nos similaridadnan of nos diferencianan cu ta atrae nos na otronan; Kico bo por haci ora un miembro di famia of amigo ta pidi bo pa fia placa; Si bo por ta un super heroe....ki poder special bo lo kier posee; Bo ruman homber menor di edad ta drumiendo cu bo amiga di 25 aña, YBO SADIDJE, kico bo lo haci: Ta mas dibertido pa ta un mayor of un yiu; Cosnan cu bo ta odia - ora di biaha den avion; Mirando cu nos ta drentando e temporada di North Sea Jazz festival, cua artista bo kier mira presenta.

E formato cayente ta trata varios articulo eclectico di noticia, sigui pa un solo topico determina di antemano, dunando e show un balansa perfecto di pisa y leve, presenta cu un sentido di humor y yena cu hecho bon investiga.
Algun topico mas complica ta hasta beneficia di yamadanan di experto durante e programa.
Programa normalmente ta cuminsa cu un introduccion cortico di e topiconan y un tiki combersacion casual entre Pica 1, Jacqueline Suttle, Pica 2 Tabitha Fecunda y Pica 3 Rona Coster, y nan ta sigui pa trata nan topiconan cu hopi entusiasmo y experticio.
E show normalmente ta cuminsa cu un introduccion cortico di e topiconan y un tiki combersacion casual entre e chicanan pica, y nan ta trata nan topiconan cu gran entusiasmo y experticio.

Jacqueline, kende ta un reportera y un periodista segun profesion, ta demostra un determinacion y falta di miedo ora di trata hasta e topiconan mas dificil, mientras cu Tabitha, kende ta un presentadora di TV, ta percura pa humor y Confesionnan Real inespera, for di su mesun experiencia di bida. Rona Coster normalmente ta provee e investigacion di hechonan, y constantemente ta riba Google y Wikipedia.
Like nan riba Facebook, of scucha e programa, bo por manda nan bo sugerencianan, of djis sinta y relaha mientras cu bo ta disfrutando di un ora dibertido cu e personalidadnan di radio mas nobo na Aruba, di 96.5% Pica!

In memorium of Shon WE Cratsz

By: Roland W. Peterson

IT was in 1964, and we just had our morning role call, when mr.Shon WE Cratsz walked in the room. Dressed in an impeccable short sleeve white shirt with a necktie. He looked me straight into the eyes and said: "Toro you are from Aruba, aren't you? Well I have a job for you, come to my office. (Just a few days earlier Ewald Sumter and I were the first agents second class ever to be transferred to the prestigious Detective Department, Wilhelminaplein, Punda, Curacao).

A few seconds later, as I entered his office, he was standing next to his desk with a telegraph-message in his hand.
"I got this message from Aruba. It seems that a certain David V. (initials changed to protect the innocent) is wanted in Aruba, but he has fled to Curacao. The info I have is, that he has family in Scharloo.
Go and get this man." Instantly he transferred his confidence in me. I felt this was not a request, but an order.
Yes Sir I said, anything else?
Yes he said: This thing about "anything else" you can leave this for the uniform department.
A few moments later I was in a detective car heading for Scharloo.

In front of theater "Roxy", I saw a stranger heading for one of the alleys to the sea. I drove the car as close as I could get to the stranger, blew the horn and waived for him to come to me.
As he approached the car I greeted him and said: "I am looking for David V". The stranger looked a little baffled and then said: "This man is my cousin, he came from Aruba a few days ago. He is staying with his mother in Steenrijk. He gave me the address.
Flabbergasted, with the stranger's reaction I thanked him and then departed.

Now I am heading back to the Detective Office to seek reinforcement to go and arrest David.
As I entered the Office I met Shon WE Cratsz standing in the hall. Perplexed he looked at me and said."Toro, are you still here, are you not going to look for David? With a big smile on my face I said: "Going to look for David? I just came back to get reinforcement to arrest him. I know where he is staying,"
"W H A T. he said. This is incredible".
Well I have Joe Pinedo here. He will go with you.
Joe who was the Nestor of the Detective Office had a peculiar way of working.
Anyhow Joe had a canine (dog) with him and was armed with broom stick.
We boarded the car and headed for the address in Steenrijk.
I felt a little bit more confident now.

In the car Joe confided in me and said that he was aging and I should not expect him to do any running.
It was one of the reasons he had the dog with him. The broom stick was to prevent the suspect from running away.
As Joe and I surrounded the house, we called for David to come out.
And sure he did. David was arrested and transported to the Detective Office.
Joe slid the broomstick next to the right leg of the suspect in the trouser.
It *kept his right leg stiff. David could hardly walk, and any idea he had about running away was instantly extinct*
The next morning David sat next to me in the ALM- plane heading to Aruba.
In Aruba two Aruban Detectives met us. And so the episode of David ended for me.
On several occasions afterwards I was picked by Shon We Cratsz to assist in his endeavour

Shon WE Cratsz will always be remembered as a man of great human knowledge who knew how to bring it into practice.

Maybelline New York hunto cu Kerastase

Ecandidatanan di Miss Aruba a disfruta di un seminario di beyesa completo

DEN mundo di beyesa un di e cosnan esencial pa cualkier candidata di Miss, ta pa e por luci un cara, makeup y cabey espectacular na cualkier momento, cu e productonan reconoci mundialmente. Dos producto cu sigur a percura pa educa y informa nos 5 candidatanan tocante con pa resalta nan beyesa mas ainda, ta Maybelline New York y Kerastase.

Recientemente e candidatanan a haya un seminario completo cu e productonan di Maybelline New York for di e experto di makiyahe, señora Mimi Willems, cu asistencia di Allan Kock. E candidatanan a haya instruccion amplio tocante con pa uza cada producto di Maybelline New York pa luci un makiyahe di den dia y di anochi. E sesion di makeup cu nan a haya, a yuda nan pa resalta nan beyesa natural, cu e cosnan mas basico di Maybelline New York, cu sigur ta conoci pa ta un producto di calidad y facil pa haya, cu un prijs incomparabel. Cada candidata a expresa nan satisfaccion y a keda encanta cu e resultado final y nan regalonan.

E otro seminario tabata na encargo di Lizayra Tromp Polak, cu a elabora ampliamente riba e linea varia di producto di Kerastase, cu ta percura pa tur hende luci un cabey radiante y saludabel na tur momento. Kerastase a bolbe amplia su portfolio recientemente, biniendo cu varios producto nobo pa tin un look mas natural y trendy. Como candidata di Miss Aruba, sigur ta di sumo importancia pa nan por luci un cabey saludabel, specialmente mirando cu nos ta biba den un clima cu hopi solo y calor. Alabes nan cabey ta exponi constantemente na e e cayente di sea plancha of blower, unda cu sigur nan mester percura pa aplica e tratamentonan necesario pa cuida nan cabey. Esey ta netamente loke Kerastase ta conoci p'e, unda cu e resultadonan ta bisto y rapido.
Medicosmetics Aruba N.V. ta hopi contento y orguyoso di por a contribui cu e certamen di Miss Aruba y asina percura pa nos 5 beyesanan ta completamente ekipa cu conocemento di e 2 productonan mundialmente conoci den e mundo di beyesa.





Lotto cu campaña "Raspa, Raspa y sigui Gana"

Raspa y shop completamente GRATIS den supermercado



LOTTO, e Loteria di Aruba, a lansa su tremendo campaña "Raspa, Raspa y sigui Gana" desde siman pasa, y e lo sigui te cu diahuebs 4 di September 2014. Kiermen bo tin un luna completo pa gana un di e 21 certificadonan di supermercado cu Raspa y Gana. E premionan ta consisti di: 12 certificado na balor di Afl. 500,-, 6 certificado na balor di Afl. 300,- y 3 certificado na balor di Afl. 100,-

Raspa y gana e premionan instantaneo y si bo no gana warda bo ticketnan. Paso bo por bira ganado di un di e 21 certificadonan di supermercado cu e campaña di Raspa, Raspa y Sigui Gana. Con? Pega 3 ticket no-ganado, di cualkier di e 6 weganan participante, na otro y bo ta den wega caba. E weganan participante ta: Golazo, Lucky Stars, Cash in a Flash, Aces High, Money See Money Do y Pot O' Gold.

Skirbi bo nomber/fam, adres y number di telefon patras di e ticketnan no-ganado y pega nan na otro pa ta valido. Deposita e ticketnan cerca bo rebendedo of na oficina di Lotto na Oranjestad of San Nicolas.
Dia 15 di September lo saca e nombernan ganado durante sorteo di merdia pa 2:30pm via Telearuba y dia 16 di September lo publica e nombernan di e ganadonan den medionan di comunicacion.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y weganan di Raspa Y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Cu "Free Ticket" a gana 10.074 florin cu Mini Mega

2ndo Premio



VILMA T. recientemente a gana 10.074 florin cu Mini Mega. El a cumpra su numbernan di suerte na Fortuna Lottery. Vilma a gana un "free ticket". El a pidi su yiu pa bay "redeem" e ticket aki cu el a gana. Pa su mañan, ora el a wak corant e no por a kere cu su numbernan a sali. El a kere ta un joke a wordo haci cun'e.

Manera nos a componde Vilma T. ta masha contento cu e di dos premio cu el a gana. Naturalmente el a pasa na e oficina di Lotto pa reclama su bunita premio. Awe nochi tin sorteo di Mini Mega y cu dos florin mas bo ta den wega pa gana e maximo jackpot esta e Mega Plus y 490 mil florin. Bay pe awe nochi.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y Wega di Number Korsou. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Oscar Figaroa a bira ganado di cobranza di SETAR pa 1 aña largo completamente GRATIS

OSCAR Figaroa a gana e premio di "gana bo cobranza 1 aña gratis di MiSETAR". Tur clientenan cu a pasa na cualkier Teleshop di SETAR cu un I.D. valido por a registra pa MiSETAR te cu fin di juli. Na tur Teleshopnan y Setar Store tabata tin damanan di e promo team di MiSETAR kendenan por yuda e cliente rapido y facil pa nan setup nan MiSETAR. Y asina participa automaticamente na e campaña, "gana bo cobranza 1 aña gratis (te cu 500 florin pa luna) di MiSETAR"
Riba e potret: Momento cu e feliz ganadonan Oscar Figaroa a caba di ricibi su premio for di Srta. Vanessa Donata, representante di departamento di mercadeo di SETAR. Pabien ta bay na Oscar Figaroa cu a gana e premio.

Send Productionz representando Aruba un biaha mas den exterior





SEND Productionz International ta sumamente orguyoso di su representantenan cu a logra e titulonan maximo di e certamen, nos 3 representantenan di Aruba na e certamen Mr. & Miss Hispanoamerica Internacional, Belleza Turismo Mundial y Miss & Mr. Hemisferio of the world 2014 a sa di hiba Aruba su number na halto atrobe.

Mister Hispanoamerica Internacional 2013 Sergio Winterdal cu a bay pa entrega su titulo pero na mes un momento a haci su trabou como preparador a dedica su mes pa asina yuda Aruba luci. Dia 9 di augustus Mini Belleza Turismo Aruba 2014 Ashantee Martus a logra gana den su categoria, Giorgina Martinus a logra bay cu e titulo maximo den nan categoria luciendo un trahe diseña pa diseñador local Sergio Winterdal y Sra. Aruba Hispanoamerica Miriam Contreras a sali 2nd finalist luciendo un trahe diseña pa Sergio Winterdal, banda di e titulonan maximo di Mini Belleza Turismo Mundial 2014 y Miss Hemisferio of the world 2014, Ashantee Martus a logra bay cu e premio special di Mini fashion 2014 luciendo un trahe diseña door di Sergio Winterdal di Send Productionz, Giorgina Martinus a bay cu e premio di miho trahe di baño un diseño di Jennifer Verez Croes y Miriam Contreras a logra bay cu e premio di photogenica y miho trahe tipico danki pa na Irena Tromp. E organisacion a encanta e briyo y animo cu Sergio tabata duna durante training cu a pone resalta sobre e otro y a dicidi di otorga Sergio Winterdal como Mister Turismo Mundial 2014 y agencia di modelahe na Puerto Rico "Insomnia models" a ofrece Sergio un trabou pa desfila como un modelo internacional y ta e imagen nobo pa e certamen di Mister Top Model Internacional 2014.

Send Productionz International kier a gradici na prome luga papa Dios cu a bendiciona nos pais cu personanan talentoso, Maggy's, Anthony Angela, Barry, Jennifer Veres Croes, Michael Naar, Allan Kock, Mirto Tromp, Jason Margatira, K and G, Carlos Tromp, Erlinda Pinilla, Deana Pinilla, Yolo, Dress Code, Healthy Living Club, Rejuvinate Medi Spa y Cuts and Curve.

Pa mas information, video y potret corda subi y like Send Productionz riba facebook.

Playa Linda ta inverti den Aruba Food Bank



MANTENIENDO su esfuerso continuo pa ofrece un contribucion significativo na comunidad, Playa Linda Beach Resort ta sigui sostene Aruba Food Bank como recipiente regular di donacion haci door di su miembro y guestnan. Atrabes di un programa di donacion boluntario, pa medio di cual un dollar ta keda priminti pa cada anochi di hospedahe, Playa Linda tabata exitoso pa logra recauda miles di dollar pa provee alimento na esnan menos fortuna di Aruba desde cu a introduci e programa na 2011. Playa Linda awor ta spera pa yuda Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC), cu ta opera Aruba Food Bank, amplia su alcance pa por yuda mas ainda. Aruba Food Bank ya caba ta yuda cantidad di famia – unda mucha ta representa 49% di su clientela -- door di ofrece comestibel riba un base regular. Den 2013, FPNC a distribui mas di 3,000 macutu alimenticio, durante transcurso di henter e aña, un aumento di casi 10% cu e aña anterior. Pero, manera Director di FPNC Sra. Francis Quandt ta mustra, ainda tin mucho mas individuo y famia cu ta den necesidad di asistencia alimenticio.

FPNC ta traha hunto cu diferente organisacion publico, priva y social cu tin metanan similar, incluso Departamento di Asunto Social, Wit Gele Kruis, Crus Cora, FCCA y CEDEHM, den coordina diferente esfuerso. Banda di maneha Aruba su unico Food Bank, FPNC tambe ta ofrece necesidadnan di paña y mobilario como tambe ta enfoca riba esfuersonan di educacion y reintegracion pa asisti famianan para bek riba propio pia mas lihe posibel.

"Ora huespednan yega na recepcion, hopi biaha nan no sa di e programa of e fundacion, pero ta nos propio pasion pa e trabou excelente di FPNC cu ta resalta ora nos ta splica kico tur e ta haci y nifica pa e comunidad y con bon e ta funciona pa alimenta famia y muchanan den mas riesgo y necesidad," asina Gerente di HR Sulaika Kelly a splica. "Como un miembro di comunidad, Playa Linda ta haci su maximo esfuerso pa ta un ehempel y ta enfatisa con importante e ta pa cada un di nos duna bek tur ora y kico cu nos por pa haci lo miho. Na final di cuenta, e ta beneficia nos tur." Aunke cu huespednan di Playa Linda a proba di ta generoso, FPNC mester sosten adicional pa yuda segura cu ningun hende, specialmente mucha, no pasa hamber na Aruba mas. Donacionnan ta bonbini via di banconan local: Aruba Bank # 1000; Banco di Caribe #1000; CMB Bank #60001000; of RBC Bank #4419502.

FPNC ta traha duro pa organisa actividadnan pa recauda fondo. Diabierna y diasabra ultimo, FPNC a tene un Bazaar Back-to-School y Radiothon, cu e participacion di Radio Caliente 90.7 FM y Cool FM, na Palm Beach Plaza.

Henter comunidad tambe ta keda encurasha pa bin sostene FPNC su evento principal di recauda fondo cual lo keda anuncia pronto. FPNC lo estrena un benta gigantesco cu expo di salud y caminata saliendo for di Centro di Bario Playa Pabou. Un dia completo di dibertición, cuminda, musica y actividad dedica na recauda fondo pa yega e meta di 60,000 florin, y yuda alimenta e hendenan mas vulnerable, tanto grandi como mucha, di Aruba. Tur esaki ta premira pa tuma luga na un fecha na sea september of october proximo, pues ta pidi un y tur pa keda pendiente.

E famoso Wine Gala Event di Kiwanis Club of Aruba

Tema e aña aki ta "Fire & Ice" y ta priminti di bira un exito rotundo





KIWANIS Club of Aruba a tene su conferencia di prensa na Hoouse of Mosaic pa anuncia nan evento anual pa recauda fondo cu t'e famoso Wine Gala Event. E aña aki Kiwanis Club of Aruba ta tene su Wine Gala Event diasabra 20 september 2014 na Renaissance Conference Center cuminsando for di 8:30 pm.

Tema e aña aki ta 'Fire & Ice' unda e decoracion y e dresscode lo ta den e estilo elegante di tema.

Directiva di Kiwanis Club of Aruba, hunto cu miembronan di e comision organisador tabata presente pa duna e ultimo informacionnan di evento unico aki.

Tur fondo cu wordo recauda durante e evento aki ta wordo destina pa cubri diferente proyecto cu Kiwanis Club of Aruba ta ehecuta na beneficio di comunidad durante henter aña. Como ehempel por menciona proyectonan manera sponsoring di clubnan hubenil Key Club, Action, Club Builders Club y Circle K EPI na scolnan secundario, pero tambe Back-to-School Project, Christmas Lunch na Imelda Hof, Smile Makers pa cuido dental pa mucha, Panda Book contra abuso sexual di menornan, Kamishibai pa stimula contamento di storia pa mucha, Outstanding Student Awards na scol secundario, proyecto di hisamento di Flie y hopi hopi mas.

Carchinan ta na benta y ta obtenible serca tur miembro di Kiwanis Club di Aruba of via 567-8567. Esaki ta inclui uso henter anochi di e wine stations, cheese buffet y un warm buffet.

Tambe lo tin un cash bar pa otro bebidanan. Musica lo ta den man di 'NFuzion, Robert Jeandor & su Solo Banda Show y tambe DJ Edson Tromp.

Dresscode ta gala y naturalmente tin e oportunidad pa bin bisti cu un acento den e tema 'Fire & Ice'. Lo tin varios doorprize atractivo unda e main doorprice lo ta un siman crucero pa 2 persona pa Alaska cu pasashi, estadia inclui.

Kiwanis Club of Aruba ta haci un peticion na henter comunidad di Aruba pa aporta na un bon causa dor di cumpra carchi pa nos 'Fire & Ice' Wine Gala Event. N'e mes momento esaki ta dunabo e oportunidad pa bin disfruta di un tremendo fiesta bailable y conoce e dushi biñanan cu e wine suppliers tin pa ofrece.

Presidente y CEO di Marriott International

Sr. Arne Sorenson a bishita Renaissance Aruba Resort & Casino

PRESIDENTE y CEO di Marriott International sr. Arne Sorenson a bishita Renaissance Aruba Resort & Casino durante su vakantie na Aruba, esaki den cuadro di e renobacion di Renaissance Marina su Adult Exlcusive Rooms (nan), Blue Bar, Papagayo Restaurant riba Renaissance Island y L.G Smith's Steak & Chophouse.

Sr. Sorenson a keda altamente impresiona cu e renobacionnan cu a tuma lugar. Durante di su bishita por a admira algun di e kambernan na Renaissance Ocean Suites cu lo keda cla na final di november.



E team ehecutivo di Renaissance a comparti e plan di cada departamento. Por haci mencion cu el a keda encanta cu e kambernan nobo, e cambionan den Renaissance Mall incluyendo e portofolio di tur e marcanan renombra cu ta ofrece.

Tambe a combersa cu e maneho di Crystal y Seaport Casino riba e ultimo desaroyonan.

Na final di e bishita, sr. Arne Sorenson a expresa su encanto p'e isla di Aruba y e satisfaccion enorme pa cu e ubikashon di Renaissance Aruba Resort & Casino como lifestyle resort den centro di ciudad, Oranjestad.

Riba fotonan adhunto por haña un impresion di e bishita cu a tuma lugar diarazon ultimo na Renaissance Aruba Resort & Casino.

Candela Feroz a pone un fin poco Glorioso na Teatro Gloria 1948

Skirbi pa Clyde Harms



E huma preto cu ta sali di Wimco por ta indica cu hopi rubber di e artefactonan tabata kima


E cura di tralie ta di cas di mi wela.


El No.1 despues a bira e sede di e famoso marca Fu-Ge di e socionan Fuchs y Gelbstein



E pelicula aki ta esun cu mas a wordo pasa na Aruba.


Un batayon di militar y polis ta drenta den accion pa caba di demole e murayanan cu a keda destrui.

E candela a destrui e cuadra cu tabata consisti di loke tabata Wimco y No. 1 Store riba Nassaustraat, e tienda di JEP Cabenda riba Waterweg y Teatro Gloria riba Steenweg. E cas di mi wela na skina di Steenweg y Kruisweg (caminda awor ta biba e popular Boysi Croes) mescos cu e edificio di mi tata den Kruisweg caminda Sr. Fanfa Croes, defunto tata di Boysi, tabatin su Deli Bar) no tabata den hopi peliger ya cu nan tabata pariba di biento. E candela a tuma luga e dia cu mi mama tabata celebra su di 50 aña di bida. Manera mi a priminti den un articulo recien, mi kiercom e fotonan cu mi a ricibi di e coleccion di Ayang Wong.

E Titulo "teatro" ta duna un impresion ekiboca na un di e dos luganan caminda nos tabata wak cine na Playa te na aña 1948. E otro teatro tabata Rialto cu tambe tabata den Steenweg, cu despues a bira conoci como Vietnam. Mientras cu Rialto (un poco pariba di Oranjestraat) tabata un edificio cera cu airconditioning, Teatro Gloria tabata consisti di cuatro muraya halto di concret cu un dak di plachi zink riba biganan di palo posicion riba pilar di beton cu tabata un meter mas halto cu e muraya. Esaki tabata permiti aire supla libremente, e predecesor di "green airconditioning". No, Teatro Gloria no tabata un teatro.

No tabata e prome bes cu Gloria a kima. Shon Eddie de Veer a construi e prome "teatro" na mes un luga na 1930 pero un aña despues e edificio di palo a kima. Shon Eddie a bolbe lanta e construccion, pero na 1935, poco despues cu Carlos Gardel a canta aya, Gloria a bolbe kima. Despues Shon Eddie a bolbe construi, pero e biaha aki un edificio di concret. E edificio tabata di concret, pero tabatin hopi palo den e construccion, den mobilario y e peliculanan den e proyeccion room tabata ainda di celluloid, un material masha inflamabel. Esaki lo resulta desastroso 13 aña despues.

Teatro Gloria tabatin dos seccion, palco y galeria, separa pa un muraya di palo un poco mas di un meter halto. Den palco tabatin stoelnan di palo cu asiento y lomba fura. Nan tabata basta comodo. Galeria tabatin bankinan di palo stilo 'bleachers'. Nan tabata duro pa sinta ariba y como nan no tabatin lomba, nan tabata masha incomodo. Naturalmente, e entrada pa palco tabata basta mas caro cu esun di galeria.

Pa un motibo of otro, e peliculanan tabata dura masha hopi prome cu na yega Aruba. Tin biaha nos tabata mira peliculanan cu a gana Oscar mas di seis luna prome. Nos tabata kere cu e rason tabata pasobra tur tabata haya "titulos en español" prome cu nan bin Aruba.

Un di e peliculanan cu a atrae mas hende tabata e pelicula 'Jalisco nunca pierde y cuando pierde, arrebata!' un pelicula Mexicano cu Pedro Armendariz un cantante super popular e tempo ey. E pelicula aki a pasa mas di tres siman na Gloria na aña 1937. Un señora di Rancho cu tabata trece pisca pa nos na cas a mira e pelicula aki 21 bes! Te awe mi no por kere cu un persona por castiga su curpa asina tanto riba e bankinan di galeria pa mira e mes pelicula.

Awendia cu mi bay disfruta di un pelicula cu apenas a strena na Merca algun dia prome na The Cinema's di e descendientenan di Shon Eddie de Veer, den un teatro cu "surround sound", completamente airecondiciona, cu tapijt asina suave cu ta duna bo gana di cana pia abou, sinta den un stoel mas comodo cu mi tin na mi cas, y bañonan limpi pa ora cu bo tin di haci bo necesidadnan biologico, mi ta corda riba e dianan cu mi tabata bishita Teatro Gloria y mi ta duna danki na e Gran Arkitecto di Universo pa e progreso cu ami por a experiencia aki na Aruba. Danki tambe na Eduardo!

clydeharms@yahoo.com.

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a organisa un evento ameno pa su clientela








DURANTE e evento 'Crystal Fusion Ball', Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a consenti nan clientela local cu un anochi ameno y tambe comparti nan paketenan special pa fiestanan di fin di aña.

E evento a tuma luga den e Grand Ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, cual tawata decora den un forma espectacular cu tokenan di crystal y luznan blauw cual a percura pa un ambiente agradabel mientras cu e banda Sunny Ray a entretene e invitadonan. E setup tawata diseña cu un 'cozy tea corner', lounge area, un variedad di stacionnan di cuminda exkisito manera sushi, camaron y carni porco estilo wok, ham di Pasco, beef tenderloin cu fungi porcini sauce, ayaca, keshi yena y un stacion di dessert impresionante.

Na final di e anochi, Chela de Lannoy, Sr. Sales Manager, a anuncia e ganadonan di seis premio atractivo incluyendo dos brunch na La Vista, dos dinner na Simply Fish, un weekend stay na Aruba Marriott Resort y un weekend stay na Curacao Marriott cu vuelo y breakfast inclui. E ganadonan a keda sumamente contento cu nan premionan.

E ballroom a wordo decora door di Rosetty Eleonora di The Perfect Team cu audio visual di Elite y meubels LED di High Performance.

"Un biaha mas nos ta sumamente contento di por organisa un evento special pa nos clientela demostrando nos aprecio na nan sosten continuo durante e aña. E comunidad local ta hopi importante pa nos compania y ta pa es motibo nos ta continuamente trahando pa por satisface nan necesidadnan mas miho ainda den futuro" a comparti Carolina Voullième, Director of Sales & Marketing".



Kima waya na playa canoa

WILLEMSTAD - Autoridadnan mester a bay e caminda cu ta conduci pa bay playa canoa despues cu informacion a drenta cu tiponan ta kimando koper. Na yegada di polis a tuma nota cu un pickup cu 2 hende tabata kima cierto waya nan di auto. Ora a puntra nan kico nan ta bezig cune e ocupante nan a splica polis cu nan a bay kima par di waya/koper leu for di publico pa asina e holo no cansa niun hende. Polisnan cu tin atencion pe caso aki a bisa nan pa bay tira e waya nan na Selikor y cu no mag di kima nada den e area.

Durante listramento **a confisca 7 arma** di candela caba

WILLEMSTAD - Listramento sin motibo di parti di agentenan uniforma no ta algo nobo. E posibilidad legal pa haci e listramentonan aki a wordo crea den 2006. Loke ta nobo ta cu e listramentonan aki por tuma luga na Corsou 24/7. Den e prome siman, ya caba, shete arma di candela a wordo confisca hunto cu otro sorto di arma blanco y tambe droga. Tambe diferente aresto a tuma luga. OM kier a duna e medidanan fuerte aki tambe un banda suave anto como parti di e proyecto "Ta Basta Awor" OM a cuminsa cu e proyecto "Entrega y desarma Corsou". Esaki ta loke por yama periodo di gracia. For di 22 di juli te cu fin di augustus, ciudadanonan por scoge pa boluntariamente entrega nan arma di candela sin miedo di persecucion.
Fiscal mayor Heiko de Jong a recorda cu ta duna 100 florin di recompensa hasta ta duna un recompensa di 100 florin y e reaccion ta cu a entrega casi 100 arma di candela caba.

Awor cu criminalnan a bira doño di nochi:

Ministerio Publico a ordena pa listra tur hende tur ora

WILLEMSTAD - Den su discurso ayera fiscal mayor a observa cu awendia ta manera e criminalnan ta doño di anochi pero no ta manera sino t'asina ta cu nan a bira doño di anochi.
El a anuncia intencion di autoridadnan hudicial pa tuma esey bek for di nan pero con comunidad di Corsou ta tuma esaki? E contesta ta: dor di ta riba caya constantemente. Como parti di e operacion "Ta Basta Awor" Ministerio Publico a cuminsa cu mas lastramento preventivo riba caya basa riba Lei di Arma. Fiscal ta permiti polis y otro cuerponan uniforma pa ehecuta listramento preventivo pa busca arma ilegal tur caminda na Corsou y tur ora di dia.

Esaki kiermen cu cuerponan uniforma por listra ciudadanonan, listra nan auto i tambe nan maleta sin cu tin ningun sospecho cu nan a comete of ta envolvi den actonan criminal.
E ciudadano ta obliga di sigui ordo y instruccion duna dor di e cuerponan uniforma.



Auto ta kima na Bottelier



WILLEMSTAD - Autoridadnan y bomberonan mester a bay laat di anochi ayera na Bottelier despues cu un auto tabata na candela. Na yegada di bombero por a nota un Volkswagen basta luho na candela y hasta unda cu esaki ta para un pida mondi a pega. Por mira claramente cu e candela a cuminsa di parti paden y no di tapa di mashin. A start un investigacion na e sitio pa sa si ta intencionalmente a kima e vehiculo aki of no.

Internacional

Canal di Panama ta celebra 100 aniversario



PANAMA CITY – Canal di Panama ta celebra su di 100 aniversario.

Pero contratiemponan cu e pais a experencia durante e expansion di e canal a stroba e celebracion. E proyecto pa expande e canal mester a finalisa na october 2013, pero despues di welga di 5000 trahado i conflictonan cu contratista, mester a pospone esaki cu 14 luna. Jorge Quijano cu ta cabesa e proyecto a declara,"Tabata tin e deseo pa e expansion ta cla pa e aniversario, pero nos tabata sa cu esey no ta alcansabel."

E expansion di $5.25 biyon lo acelera e proceso di e barconan i tambe acomoda barconan mas grandi. Durante expansion, Maersk i Evergreen a cambia varios di nan rutanan, cual lo causa un perdida di $80 miyon pa aña pa Panama. Competencia tambe ta creciendo na Egipto caminda plannan a cuminsa pa expande e Suez Canal i ta bay construi un canal na Nicaragua tambe.

Lo instala varios radar na frontera entre Peru i Bolivia

Pa combati narcotrafico



LIMA— Bolivia i Peru ta trahando riba un plan pa instala varios radar na nan frontera pa detecta avionnan cu ta trafica droga.

Vice Prome Minister di Defensa di Bolivia, Felipe Caceres, a declara cu gobierno di e dos paisnan ta discutiendo e proposicion pa Peru maneha entre cinco pa seis stacion na e frontera i Bolivia lo maneha entre tres pa cuater."E radarnan ta colecta informacion di e avionnan i indica si nan ta legal", segun Caceres. Funcionarionan di tur dos pais a expresa recientemente cu mester tin un sistema pa detecta avionnan ilegal i tumba nan.

Segun autoridadnan, mitar di e cocaina cu ta sali Peru ta wordo transporta riba avionnan chikito, 95% di esaki ta pasa via Bolivia pa bay Brasil. Tabata tin un sistema similar na Peru den pasado, cu a keda cancela na 2001 despues di a tumba un avion comercial accidentalmente.

Pashentnan Nigeriano lo ricibi remedi experimental



LAGOS - Nigerianonan infecta cu Ebola lo keda trata cu e remedi experimental Nano Silver.

E pais tambe a uni su mes na e decision di W.H.O pa suministra remedinan cu hamas a test riba hende. Minister di salu, Onyebuchi Chukwu, a declara cu un cientifico Nigeriano a crea e remedi cu ta bay trata e 9 personanan infecta na Lagos.

Autoridadnan Nigeriano tin speransa den e remedi. Dr. Simon Agwale a splica cu Nano Silver a combati varios virus, bacteria i parasiet den pasado,"Tin e posibilidad cu e por ta un cura pa Ebola tambe." Segun W.H.O., e epidemia ta dificil pa controla i mester opta pa e remedinan experimental sperando cu nan lo yuda trata esunnan infecta i preveni mas infeccion.

Homber ciego ta yuda muchanan lesa



JEFF Balek ta un homber ciego cu ta demostra muchanan, i tambe adultonan, cu no tin un limite na nan potencial.
Den su tempo liber, Balek ta participa den e "Y Readers Program" na Charlotte, North Carolina. E programa ta yuda muchanan cu ta siñando con pa lesa.
"E muchanan ta inspirami paso mi ta experencia con nan ta sobrepasa nan obstaculonan,"Balek a splica. Mientras cu e mucha ta lesa, Balek ta lesa hunto ku nan den braille i ta yuda e mucha cu palabranan cu e no por pronuncia. "Mi gusta mi trabou di boluntario paso mi ta yuda e muchanan progresa. Ta algo cu mi ta haci pa mi comunidad.",Balek a agrega

Venezolano deteni na Madrid cu 1.7 kilo di cocaina den protesis di pecho

MADRID – Un muhe Venezolano di 43 aña a keda deteni na aeropuerto Adolfo Suarez Madrid-Barajas despues di localisa 1.7 kilo di cocaina scondi den dos protesis di pecho cu ta implanta, Polis Spaño a informa ayera.

E comportamento y actitud di e muhe, cu a yega Spaña den un vuelo procedente di Bogota, a lanta sospecha di e agente nan anti-droga, cu a registra su pertenencia y asina a gar'e. Momento cu nan a comproba cierto iregularidad y mal formacion na ambos pecho.





Di acuerdo cu e fuente, e pasahero a confesa cu e agente cu e tin implante cu cocaina den ambos pecho, y ta riesgando su bida. El a ser transporta pa un hospital na Madrid y a keda deteni.
For di januari te cu 15 juli pasa, Polis Spaño a confisca na Barajas 493 kilo di cocaina cu ta ser transporta pa 189 persona na luganan singular, manera pia, pampers, cos di hunga y den alimento.

Muhe ta muri 30 seconde despues di practica e challenge di awa cu ijs



HOUSTON, TX– Latasha Castaño a acepta e reto di su miho amiga riba Facebook pa basha un hemchi awa cu ijs riba su curpa. Latasha Brown a muri di hipotermia 30 seconde despues. Su curpa a ser hiba di urgencia pa hospital caminda Will Jackson a declara su morto.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Cerca Dios mi ta na paz manera un yiu serca su mama"

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sr. Angel Hereira

Mihor conoci como " Nando of Nango"
*28-12-1931 - †14-08-2014

Na nomber di su esposa: Julieta (Juju) Hereira-Vrolijk

Su yiunan: Ingrid & Frank Anthony
Stella & Alexis Contreras
Omaira (Maira) & Herbert Zalm
Wendy Hereira
Gregory (Greggy) & Martha Hereira
Franklin Vrolijk
Ina Figaroa Maduro & famia

Su niëto(a)nan: Ryan & Julissa
Andre & Jessica
Joanne & Wesley
Jermain & Dae
Gillianne, Maria
Kevin
Eugene
Gelsey
Angie & Richard
Daniela
Iris
Mary-Ann
Frandrick

Bisaniëtonan: Nathaly, Jeandré, Wes-Jones, Wesley, Westson

Rumannan: Irma & Camilio Maduro
Oscar & Betty Hereira

Swa y cuñanan: Agrepino Maduro & Sra.
viuda Missy Carrion y famia
Irma Vrolijk y famia
Margo Croes y famia
Lucia Vrolijk y Rafa Peña y famia
Ines Flanegin y famia

Subrino y subrinanan na Aruba y Venezuela, Comer Compernan, Ihanan, Amigonan, Bisiña y Conocirnan, Directora, ayudantenan y compañeronan di Cas di Machi.

Demas famia: Hereira, Vrolijk, Quevedo, Anthony, Contreras, Zalm, Montesant, v/d Biezen, Lopez, Lozano, Koolman, Geerman, Ras, Werleman, Diaz, Reyes, Figaroa, Aldama, Carrion, Croes, Flanegin, Maduro, Lampe

E acto di entiero lo tuma lugar diasabra 16 di augustus 2014 pa 11:00 di mainta na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana De Vriez na StaCruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9 or di mainta na Aurora Funeral Home.

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia nos ta pidi nos disculpa.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.

Ma awor ta keda fe, speransa, amor,
e tresnan aki; ma esun di mas ekselente di esakinan ta amor.

I KORINTIONAN 13:13



Damasa Flanegin - Angela
mihor conoci como " Maka"
***26-09-1937 - † 12-08-2014**

Esposo: Bernardo Benny Flanegin

Yuinan: Swinda Arends
Benito Flanegin
Silvio " Bachi " Flanegin & esposa Swinda Carrasquero
Mildred "Chichi" & esposo Waldo Peña
Marisa Flanegin
Johannes "Poy " & esposa Madelijn Flanegin
Doris "Nachi" & esposo Elvis de Cuba
Sergio "De" & Jeritza Flanegin
Laida & esposo Edward "Gordo" Cannister

Mescos cu su yiu: Richard "Nun" Flanegin & esposa Angela " Sheila"

Nietonan: Gionina Engelhardt & parcha Jairo Arends & yiu Neyhiah
Bruce & esposa Suyenne Flanegin & yiu Jerney Alexander
Brisly "Tita" Flanegin & parcha Rudie Farin & yiunan Brishea & Brishawnlee Catalina
Nuris Flanegin & parcha Ludwig Burleson
Joserick Flagenin & parcha Orayma Ras
Johnrick "Jompi" Flanegin & yuinan Zeizrich, Zeevah & Joëszah
Kathling Peña & parcha Mayron Dijkhoff & yiu Xamon
Melitza "Pop" Peña & parcha Jimmy Hardoel
Milienne "Yen" & esposo Danavalo Dinnali
Zulaima "Meri" & esposo Garrick Pietersz & yiunan Xyleen ,Xervain & Xylion
Zulaika "Jeri" & esposo Gregory Thiel & yuinan Lauraimne & Jareth
Jessica "Gita" Werleman & parcha Ray Hernandis & yiu Khalil & Rayson
Idylaine Flanegin & parcha Marc Maduro
Jomark Flanegin
Franzine Flanegin
Ayrton Falcon
Bryan Falcon & parcha Darlin Croes & yiu Bryson
Cedric Flanegin
Jerromaine "Shen" Flanegin
Layane Friyandra Vos & parcha Geomar Tromp & yiunan Jayonthlee, Jibealee & Geuell
Bernardo Vos & parcha Jennifer Silvera & yiu Jeneady
Franksjen Vos
Guyon Cannister
Layward Cannister

Mescos cu nieto: Riangela & Riangelo Flanegin

Rumanan di Damasa y famia: Crismo Angela y famia
Metty & Dian Deluvia-Angela & famia
Pedro & Hilda Angela -Kelly & famia
Maria Angela & famia
Roy & Ludwina Angela - Hernandez

Rumanan di Benny y famia: Susana "Chanita" Navas & famia
Candida Peña & Veronico "Shon Co" famia
Donisio "Nichi" Flanegin & Rubiela & famia
Nicolas Flanegin & famia
Amansio & Ina & famia
Johannes "Boei" & Ines & famia
Tila Angela -Erasmus

Bon amigo & famia: Robbie Rosel, Gladys Navas, Nelson Oduber famia Agumbero, Geerman, Goeloe, Coffie, Curiël, Koolman, Dirksz & demas amigonan, famianan y seman queri cu ta mucho hopi pa menciona

Adres pa condolencia: Aurora funeral home diahuebs 7or- 9or di anochi

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 16 di augustus 2014 pa 2'or di atardi na misa Imaculada Concepcion Santa Cruz. E restonan mortal di Damasa lo ta reposa for di 12'or na misa. For di 9'or de mainta Damasa lo ta na cas y Damasa lo wordo compania desde 11'or saliendo for di su cas Jan Flemming 6 pa misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz.

Ta pidi si ta posibel pa bini na color preferi di Damasa color binja.

Ta deseo di e defunto pa haci un donashon na un bon causa. Fundacion lo wordo anuncia despues. Ta bai tin un box disponibel.






Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"It is a good thing to give thanks unto the LORD,
and to sing praises unto thy name, O Most High:

to show forth thy loving-kindness in the morning,
and thy faithfulness every night"

With deep sadness we announce the passing away of :



Martha Loretha Webb

Martha Loretha Webb
Sunrise 25-05-1955
Sunset 14-08-2014

Date of the funeral will be announce later

Gradicimento y Invitacion

Pa medio de esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Arjan Dabian

Gradicimento ta bai pa e bunita speech di Diana Flanders y Sharline Paskel, pa tur esnan cu a manda flor, krans, mensagenan riba differente forma di media, kaarchi y tur atencion cu nos a ricibi durante nos tristesa cual tabata un gran consuelo pa nos. Un danki special ta bai pa Dr. Caceres-Martinez, Dr. Dos Reis, Dr. Antoni, verpleegkunde klasse 3, niet snijdend afdeling, Personal di ambulance y bisiñanan.

Alavez nos kier invita boso pa tres Santa Sacrificio cu lo tuma lugar:
diasabra 16 di augustus, diamars 19 di augustus diahuebs 21 di augustus pa 7'or di anochi na misa Inaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues di misa diahuebs 21 di augustus lo tin un rosario na cas: Rooi Bosal # 100

Boso presencia y atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Na nomber di su mayornan, rumannan y demas Famia.

"Cerca Dios mi ta na paz manera un yiu serca su mama"

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Carmen Mercedes Marin-Wolter
Cariñosamente jama "Mama Ca"
*24-12-1918 - †15-08-2014

E acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 20 di augustus 2014 pa 11:00 di mainta na misa Fatima na dakota despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9 or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diamars 19 augustus 2014 for di 7 or pa 9 or di anochi.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.

Resultado di Loteria



Catochi 2:30	Big 4 2:30	Zodiac 2:30
4857 0849 6016	8832	7982 Tauro



Primi riba e aviso aki y haya e ultimo resultado nan riba Lotto Aruba su website

Kere

Pa: Roland W. Peterson

SEMPER kere cu bo ta kere cu bo ta kere cu bo ta e persona cu bo kere cu bo ta, pasobra ora bo kere cu bo ta kere cu bo ta e persona cu bo no ta, e resto di bo bida bo por kere robes.





Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di Lotto ta anuncia fayecimento di

Sra. Damasa Flanegin

Na bida mama di nos colega Johannes Flanegin

Nos mas profundo palabranan di condolencia ta bay na henter famia

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: -

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr. Luchmun

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

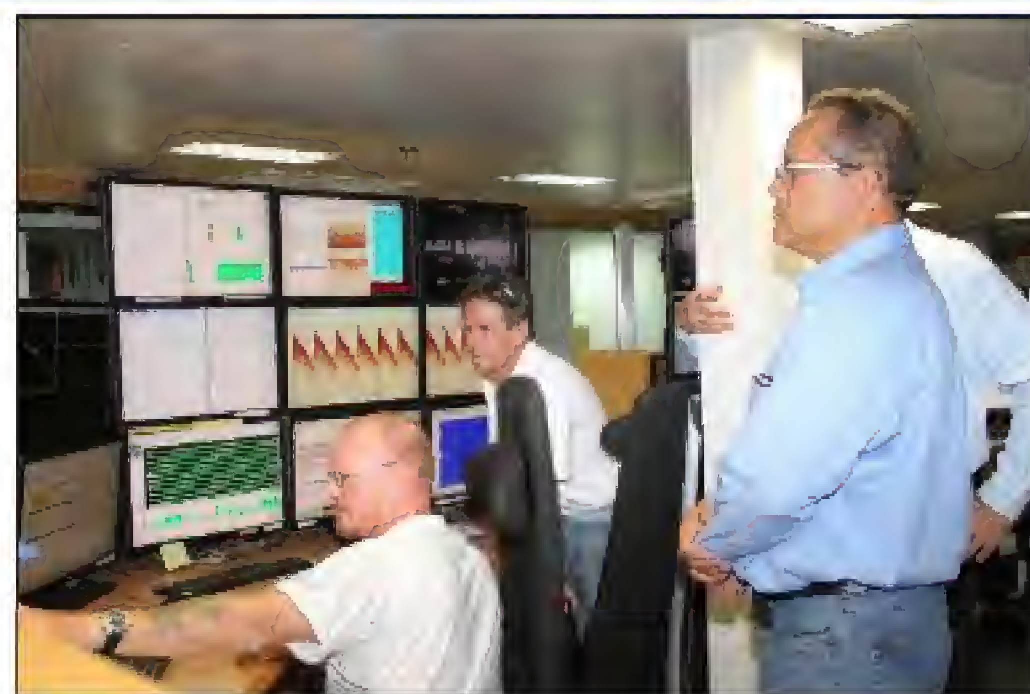
Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Director di Compania Arubano di Petroleo:

Introduccion di mas compania den buskeda di gas no ta cambia e formula di contract entre Gobierno y REPSOL



ENFATISANDO cu ainda ta den un fase tempran di e proyecto y cu aunke tin señal positivo, no tin ningun garantia, director di CAP, Compania Arubano di Petroleo, Sr. Armando Curet a duna di conoce cu e introduccion di dos compania mas den e trabounan di investigacion, no ta afecta e acuerdo entre CAP y REPSOL pa loke ta division di entrada.

Por lo pronto, tur cos ta canando den un bon direccion, y e interes di parti di e multinacionalnan British Gas di Inglatera y Total di Francia, ta solamente confirma cu tin un probabilidad considerabel cu e investigacionnan haci te aworaki ta indica na e existencia di gas natural den awanan teritorial di Aruba. Manera ta conoci, na fin di 2012, CAP como parti di Utilities Aruba N.V. a firma un combenio cu REPSOL den cual, entre otro, e compania Spaño ta haci su mes responsabel pa e trabou di investigacion, exploracion y reconocemento. Pesey mes, aña pasa a realisa un estudio Bidimensional of 2D cu a hiba REPSOL na duna luz berde na e di dos fase di e programa cu ta e estudio Sismico Tridimensional of 3D cu ta tumando luga actualmente.

Diaranson atardi Minister di Asunto Economico y Energia ing. Mike de Meza hunto cu representantenan di Utilities Aruba N.V., CAP y REPSOL, entre otro, a bay abordo di e barco cientifico 'Polar Duke' pa wak e actividadnan di investigacion mas di cerca. 'Na e momentonan aki cosnan ta bayendo "de lo mejor". Ta bon pa realisa si cu nos ta un fase tempran di henter e proyecto aki,' Sr. Curet a comenta. Despues cu e 3D conclui, ta bin cerca di 8 luna di procesamento y interpretacion di e informacion colecta. Aki ta caminda ta bira 'hopi spannend', segun Sr. Curet. Segun e contract, REPSOL, British Gas y Total mester dicidi si ta bay sigui y con ta bay sigui cu e siguiente fase. A splica cu ta bay tin diferente interpretacion geologico y a base di esey ta determina si ta bay over na perforacion di e subsuelo pa busca gas. E director di CAP ta argumenta su perspectiva positivo bisando cu: 'Nos ta optimista cu esaki por tuma luga, pero no ta nos placa ta bay wordo hinca den un proyecto cu tin riesgo geologico. Dor cu ta un area cu tabata mustra suficientemente positivo pa sigui cu un 3D, nos ta spera cu e lo ta positivo pa tuma e decision pa haci un "proefboring."' Atrobe, esaki ta un proceso cu ta bay tuma su tempo y ta calcula cu tur cos lo ta mas cla den transcurso di aña 2017.

Mientras tanto tin reunionnan regular cu ta tuma luga pa medio di e "Joint Review Committee" cu ta consisti di miembro di CAP y miembro di REPSOL. Tin cuater reunion grandi fiha pa aña pa haci evaluacion di e desaroyonan y palabra proximo pasonan. Tambe REPSOL ta mantene un oficina y un representante fiho na Aruba pa atende cu asuntonan diario. Esey ta facilita tambe ora cu tin mester di reuni di manera inespera y papia riba rapportnan financiero y actualisacion di datonan. Specialmente awo cu Polar Duke ta haciendo su investigacion den nos awanan, tur siman ta evalua con e trabounan ta avansa. Pa loke ta trata e specificacionnan financiero di e contract, Sr. Curet a splica cu esey ta fiha permanentemente den e contract firma na 2012. Ta asina cu tin un "Government Take" cu ta e parti cu ta bay pa Pais Aruba pa medio di CAP y Utilities Aruba N.V. y tin un "Contractor Take" cu ta coresponde na REPSOL. E contractor por consisti di mas partner y forma un consorcio. Di mes manera cu nan ta reparti e gastonan cu ta necesario, nan ta reparti e accionnan cu ta pertenece na e contractor. 'Esey ta nan cu nan, e Government Take no ta afecta pa esey y e formula ta keda mane cu e ta,' tabata e palabranan di Director di CAP, Armando Curet.

Parlamentario Desiree de Sousa Croes

Aruba para dilanti di e reto constitucional di mas grandi

Unda esnan cu ta bisa di ta defende nos Status Aparte y autonomia ta keda?

TA awe mas cu 6 siman pasa cu gobernador a nenga di firma Presupuesto 2014, riba instruccion di Conseho di Minister di Reino. Despues di a tene e presupuesto pa casi 10 dia sin duna ningun motibo na Parlamento cu ya a aprob'e dia 25 di juni 2014. Actuando contra di e mesun reglamento di gobernador (art. 21) NO ta manda presupuesto pa wordo evalua door di Raad van State. Bas'a riba conseho di Raad van State, lo por a laga destrui e ley den presupuesto. Pero atrobe actuando contra ley ta dicidi "ambtshalve" cu lo keda sin firma presupuesto di Aruba en espera di un investigacion ilegal di CFT di Corsou y Sint Maarten. Dia 11 di juli 2014 Gobierno di Hulanda ta nenga Minister Plenipotenciario di Aruba "intern appèl" cu ta un derecho constitucional. Contra tanto abuso, sin ningun recurso huridico mas, MinPres a dicidi di pidi atencion internacional cu un welga di hamber. Colega Clarisca Velasquez cu mi tambe a keda sin come pa 7 dia como protesta contra e abuso cometi contra nos dushi Aruba y e falta di respet pa nos como representantenan di Pueblo kitando e "derecho di presupuesto" di Parlamento di Aruba. Awe despues di 6 siman di e abuso cometi contra Aruba, nos ta puntra nos mes: Unda esnan den oposicion, cu den Parlamento, cu lagrima na wowo y man na pecho, ta canta nos himno yen di emocion. Unda nan a keda pa tambe lucha pa mantene nos autonomia? Unda nan a keda pa defende Constitucion di Aruba? Esaki ta algun di e preguntanan cu nos tin cu haci. Mas ainda ora tende gritonan y yoramento malay for di bankinan di oposicion. Ora mira ta cua miembro ta sapatia mas, bo ta realisa cu no ta nada mas cu gritonan di desesperacion yena cu remordimento. Ta solamente excusa hipocrita ta busca pa no lucha pa nan pais? MEP ta e partido cu for di su nacemento a lucha pa autonomia completo den forma di independencia total di Aruba. Despues cu a bira cla na comienso di decada 80 cu e independencia aki, ta mara na e condicion di un Status Aparte den Reino Hulandes prome, awe ta completamente lubida di unda nan ta bin y consecuentemente no sa unda nan kier bay.

Echo ta cu awe nos ta para dilanti di e reto constitucional mas grandi cu nos Pais a conoce. Cada uno di nos cu ta consciente di e lucha di nos Pais, cu a inicia for di casi un siglo pasa, esta pa ta baas den nos mes cas, sa kico e violacion di reglanan hancra den nos Constitucion y den Statuut ta significa pa nos como Pais autonomo. Por discuti si mester a cuminsa corta den e "vet" prome, of cu mester corta "mas vet", of cu mester corta mas of menos vet den menos tempo of cierto cantidad di tempo. Pero NUNCA por discuti cu si Gobierno Hulandes tin derecho di mete den nos asuntonan interno of no. Den esey no por tin discusion. Na momento cu habri e porta ey, ta regala e nos autonomia di Aruba riba un reblachi. Ta Pueblo di Aruba ta paga belasting, cu gobierno di Aruba por traha un plan con pa dispone di dje, despues cu haya aprobacion di Parlamento di Aruba. E placa aki no ta bin di pagadonan di impuesto Hulandes, ni ta placa presta di Hulanda. Mucho menos ta e intencion pa Hulanda paga debe di Aruba.

Si Hulanda kier a mete mes cu e asunto financiero di Pais Aruba, pasobra Hulanda lo ta "preocupa", anto esaki mester a pasa segun proceduranan hancra den nos constitucion y den Statuut. Esey no a sosode. Hulanda a dicidi dictatorialmente y MEP ta sostene e metemento aki!

Awe cu e autonomia cu nos grandi nan tanto a lucha pe ta na peliger, pasobra gobierno di VVD y PvdA no ta respeta relacionnan den Reino, mi ta bolbe puntra mi mes: Unda 'lider' Glenbert Croes, lider Evelyn Wever-Croes y 'conosedor auto-proclama' Sr. Ady Thijssen a keda pa tambe co'i e bandera y sigui cu e lucha? Oportunisticamente nan ta sostene metemento di Hulanda.

Parlamentario sr. Guillfred Besaril:
"Educacion ta e yabi pa mehora calidad di bida"



DEN e conferencia di prensa di Diaranson ultimo, Parlamentario pa fraccion di MEP Sr. Guillfred Besaril a elabora riba e tema "Educacion". E Parlamentario a declara lo siguiente: "Partido MEP ta kere fervientemente den educacion y cu esaki ta e yabi pa na un miho calidad di bida di nos Pueblo. Nos no ta kere den dunamento di "Cachi Cachi"! Un gobierno cu tin su Pueblo na pecho, ta compronde su rol di ta un instrumento pa brinda oportunidad y desaroyo. Sigur artavez di un sistema educacional cu ta funciona optimal.

Den cuadro di e oportunidad y desaroyo aki, ta nos opinion cu e Gobierno actual no ta duna enseñansa e luga of atencion cu e merece. MEP di su banda y muy apesar di ta den oposicion, lo bay pone enfasis den e comision fiho di enseñansa den Staten riba e tema "Funcionnan Ehecutivo" di e curriculum studiante. Mi ta kere cu nos a keda mucho tempo pega riba entre otro e aspecto di idioma den nos enseñansa, mientras cu tin otronan aspectonan di igual importancia cu segun expertonan riba e tereno, nos ta neglishando grandemente na Aruba.

"Funcionnan Ehecutivo" ta di sumo importancia pa nos hobennan en bista cu e ta forma parti di preparacion pa por enfrenta un estudio superior, pues na nivel di HBO of Universitario, exitosamente. Te ainda ta masha normal pa tende di studiantenan cu nan ta bay un tentamen sin tabata bon prepara pa esaki. Sea cu nan a dedica mucho tiki tempo pa studia e materia of ta haya confronta cu otro proyectonan escolar cu ta cay pareu cu e tentamen.

Casonan asina ta comun pa motibo cu mucho poco atencion ta wordo duna na e formacion prome cu e estudio superior. Hopi hoben ta carece di conocemento di con nan mester planea of organisa nan materianan. Otro aspecto cu nan ta siña na caminda ta esun di deal cu adversidad. Un studiante por planea, pero mester sa deal tambe cu e situacion na momento cu esaki no bay conforme su plan di estudio. Tur loke mi ta elabora riba dje, ta forma parti di e "Funcionnan Ehecutivo" cu nos ta menciona.

Mi ta spera na bienestar di nos hobennan y nan futuro, cu tur fraccion lo por ta habri pa considera tur e puntonan aki. E ta keda un hecho cu di nos banda como oposicion ta trece hopi sugerencia atravez di por ehempel mocionnan den Staten, pero cu simplemente ta wordo bari for di mesa pa e fraccion cu ta sostene Gobierno.

Miho educa y mas diploma un hoben ta, ta mas grandi su oportunidadnan ta riba mercado laboral. Esaki ta loke realmente ta drecha hende su calidad di bida, pa motibo cu e por alcansa trabounan di entrada mas halto y haci carera profesional den un cierto area.

Parlamentario Besaril a termina bisando: "Mi ta haci uzo di e oportunidad pa desea tur mucha y hobennan tur clase di exito den nan estudio. Cu e aña escolar of academico trece hopi alegria y satisfaccion pa nan. Un bes mas exito paso boso merece miho!"

Rene Herde'
Resultado ta conta
Parti # 2



E criterio mas importante den midi desaroyo economico ta si economia ta crece. Despues di e crisis di 2007 paisnan grandi y chikito rond di mundo ta anhela pa bolbe bek na e añanan di crecemento halto cu nan a conoce prome. Na Aruba e crecemento economico bou di gobiernonan di MEP tabata lamentablemente malo tur e añanan. Hasta prome cu e crisis mundial y prome cu e refineria a cera. E consecuencia di esaki pa empleo na Aruba tabata grandi.

2003-2009
Cifranan di Banco Central di Aruba riba e crecemento economico di Aruba durante di e añanan di 2003 y despues, ta mustra cu hasta hopi prome cu e crisis mundial y hopi prome cu e ceramento di e refineria, e crecemento economico di Aruba tabata masha abou. Mientras cu otro paisnan den Caribe y rond di mundo tabata conoce bon tempo pa añanan largo, Aruba a conoce un decada malisimo bou di gobernacion di MEP. E cifranan ta mustra cu for di aña 2004 economia di Aruba a cuminsa cay. Na fin di ocho aña di gobernacion di MEP e economia di Aruba tabata den bom di -11%. (= crecemento negativo) E nivel mas abou cu cualkier otro pais den nos region! E mes un cifranan ta mustra cu e miho aña bou di MEP tabata 2004. Despues di esey economia a cay contrario na paisnan rond di mundo. E storia di cu bou di gobernacion di MEP cos tabata bon y economia tabata florece simplemente ta un fantasia den mente di lidernan di MEP. E moda cu gobierno tabata busca mas y mas placa pa gasta, tabata cu medidanan uno tras di otro. E BBO tabata e coronacion di e medidanan. E BBO tabata un bon idea pa haya entrada di belasting indirecto, pero cu a wordo mal usa. E plan a wordo mal traha, a causa hopi inflacion, aumento di costo di bida y desempleo. Gobierno a haya masha hopi placa cu e BBO. Pero pueblo nunca a wak algo di e placa ey.

2010-2014
Hopi di e expertonan di IMF, S&P, Hulanda y expertonan local, a considera cu lo ta imposibel pa saca economia di Aruba for di e bom cu e tabata na fin di 2009 pa 2010 ora MEP a sali di gobierno. Niun hende tabata sa con pa saca Aruba for di e abismo di -11% di desaroyo economico negativo, sin e refineria, cu turismo den decadencia y caha di gobierno yen di debe y sin placa. Sinembargo, e plan di gobernacion di AVP cu pueblo a vota pe na september 2009, a percura pa iniciativanan nobo, hopi inversion den forsa di compra den proyectonan cu a crea trabou. Aruba a cuminsa traha y crece atrobe. Apenas cuatro aña despues, na 2014, e nivel di crecemento economico ta na un di e nivelnan mas halto den e ultimo 14 aña: 3%. E pronostico di IMF, Banco Central, S&P y otronan ta cu esaki ta bay a keda asina pa e añanan cu ta bin. Desempleo cu tabata na e nivel mas halto di 10.6% na 2009, a baha te na e nivel mas abou den 14 aña: 6.7%. E cifranan aki ta mustra e resultado di ocho aña di gobernacion di MEP compara cu 4 aña di AVP. E resultadonan ta papia pa nan mes. Y ainda falta!

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Otro aña escolar ta cuminsa sin un scol pa MAVO HAVO of HAVO VWO na Noord

HOPI biaha nos por tende Minister Eman papia di su vision pa comberti Aruba den un isla 5 strea. Pa haci esaki posibel no solamente nos finanzas publico mester por ta na ordo, pero e nivel di enseñansa di nos Pais tambe mester por ta conforme un Pais 5 strea. E ultimo aki lamentablemente no ta e caso ainda ya cu Gabinete Eman ta pone prioridad riba proyectonan di infrastructura pero den esaki ningun scol a wordo construi. Otro aña escolar ta cuminsa sin un scol pa MAVO HAVO of HAVO VWO na Noord.

Na 2009 na momento cu Gabinete Eman a yega na mando nan a haya fondonan den FDA, mas of menos 30 miyon florin, cu tabata destina pa traha un scol HAVO VWO den Noord. E ta conoci cu e districto di Noord a crece grandemente cu hopi famia hoben y hunto cu esaki a crece e necesidad pa un scol secundario HAVO VWO den e districto aki. Tur preparacion pa e proyecto aki tabata cla pendiente cambio di destinacion den ley pa e tereno na unda lo ubica e scol keda liber pa construccion. Pero Gabinete Eman su prioridad no tabata Enseñansa y pesey hunto cu Hulanda a acorda pa cambia e destino di e fondonan pa haci e renobacion den Centro di Cuidad plus e proyecto di tram posibel.

Añanan a transcuri y cada bes Gabinete Eman tabata bisa cu e scol lo wordo traha cu otro fondo y cu e trabounan ta den cuminsa. Pero nada di esaki tabata berdad. Asina mes cu Gabinete Eman a fia 1000 miyon florin riba mercado internacional, ni un florin a bay pa por a haci e scol aki un realidad.

Awe e necesidad ta birando mas grandi ya cu Colegio Arubano no por tuma un grupo mas grandi di studiante debi na e limitacionnan cu nan tambe tin na infrastructura. E ta bisto cu debi na e limitacion aki tambe ta bin e presion pa hisa e exigencianan pa por sigui studio secundario na dicho scol. Algo cu sigur ta demotiva hopi hoben y mayornan y cu por a wordo evita si e scol pa HAVO VWO na Noord lo tabata den funcion.

Si Minister Eman di berdad kier a haci di Aruba un Pais 5 strea, e mandatario aki mester a boga pa sigui cu e proyecto cu Gabinete Oduber a laga atras pa un scol HAVO VWO na Noord. Di e manera aki por a demostra cu gobernacion mester ta continuacion specialmente si ta trata proyectonan cu ta na beneficio di nos muchanan cu ta nos futuro. Ta educacion di e muchanan mester tin prioridad riba tur otro proyecto, si acaso nos como Pais kier ta competitivo na e nivel di 5 strea.

Nos ta spera cu esaki por ta e ultimo aña escolar cu ta cuminsa sin un scol pa MAVO HAVO of HAVO VWO na Noord.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Fitch a perde confiansa den Gabinete Eman debi na falta di compromiso pa cumpli cu palabracion

RECIENTEMENTE e compania di rating Fitch tabata na Aruba pa evalua nos situacion financiero y economico. E resultado di nan evaluacion no tabata positivo pa nos Pais, ya cu Fitch a degrada nos rating. Den un entrevista cu e analista di Fitch, sr Arias, a duna un splicacion amplio pakico Fitch a tuma e decision aki. Un punto cu a wordo menciona ta, cu Fitch a perde confiansa den Gabinete Eman debi na e falta di compromiso pa cumpli cu palabracionnan cu nan mes a haci.



Segun Fitch, basicamente locual a pasa ta cu den e 4 aña di e gobernacion di Mike Eman I semper nan a surpasa e objectivonan di e deficit fiscal cu nan mes a propone y esaki a reduci confiansa y e compromiso cu Gabinete Eman lo tuma e medidanan necesario.

E falta di confiansa y compromiso aki a keda refleha den e rating cu a wordo degrada. Pues cu otro palabra locual cu Fitch ta bisa nos aki ta cu Gabinete Eman ta traha presupuesto den cual e ta pone un suma di deficit, pa despues bira gasta mas hopi placa y na final tin un deficit mas grandi. A sigui haci esaki pa 4 aña largo y asina aki a caba cu e pasenshi y confiansa di Fitch cu no ta mira cu Gabinete Eman ta comprometi pa trata e asunto di finanzas publico na serio. Mas simpel ainda bisa, Fitch a fada di tur e gañamento constant di Gabinete Eman riba cifras cu no ta cuadra cu realidad.

Den e interview e analista di Fitch a referi tambe na e hecho cu te hasta Gobernador di Aruba debi na tur e desviacionnan fiscal di Gabinete Eman a dicidi di nenga di firma e presupuesto di 2014 tanten cu no bin un investigacion cuidadoso di CFT riba e finanzas publico di nos Pais. Cu esaki e analista ta sugeri cu no ta Fitch so ta pensa asina, pero cu Gobernador di Aruba tambe ta yega na e mesun conclusion, Gabinete Eman no ta tene su mes na su mesun palabra.

Mester remarca cu ta un berguensa pa un compania di rating tin cu bisa nos Pueblo y tur inversionista cu ta inverti of lo kier inverti na nos Pais, cu nos tin un gobierno cu ta gaña y no ta cumpli cu locual e mes ta palabra. Esaki ta pone e cara di nos Pais na berguensa y ta core cu inversionista cu no lo kier inverti cu un Gabinete di Minister cu ta consisti di gañado. Si Gabinete Eman por a goberna basa riba e realidad, si nan no a bay sinta experimenta y principalmente si nan no a sinta gaña tur caminda, awe nos Pais no mester pasa den e berguensa di wordo degrada door di Fitch y di no tin un presupuesto pa 2014.

For di e rapport di Fitch una vez mas ta sali na cla y ta keda comproba cu e gobernacion di Gabinete Eman cu nan mentiranan ta haciendo daño grandi na nos Pais. Banda di IMF y Standard & Poor's, awor ta Fitch ta perde confiansa y ta degrada e rating di nos Pais debi na e falta di compromiso di Gabinete Eman.

Parlamentario Dangui Oduber

Enbes di kita BBO manera gobierno a priminti pueblo ta bay aumenta esaki cu 1%

MUNDO sa dal buelta. Awe cu nos pais ta rand di bancarota ta hopi cosnan ta pasando riba nos pais. Dialuna 11 di augustus ta bay ta di 4 dialuna caba despues di welga di hamber y ainda e presupuesto 2014 NO a wordo firma. Nos ta puntra nos mes te ainda cu ki intencion e welga di hamber a ser yama pasobra di e momento e welga di hamber a caba ningun minister y mucho menos prome minister Eman a papia di e presupuesto2014 mas. Nos sa si cu staatssecretaris Van Zwol tabata na Aruba pa papia cu gobierno pero manera custumber no ta informa parlamento absolutamente nada di loke a wordo discuti.

Promesa Mike Eman 2009: BBO ta bay
Durante eleccion 2009 Mike Eman a haci un promesa na e pueblo aki cu manera cu e drenta gobierno e lo elimina BBO den 2 fase. E la bisa cu e lo elimina 1.5% dia 1 januari 2010 y 1.5% 1 januari 2011. Pa refresca tur hende nan memoria mi ta bay cita loke Mike Eman a declara dia 21 augustus na aña 2009:

Mike Eman: BBO ta bay!
Publication: Friday, 21 August 2009. Categoria: Economia,Politica
ORANJESTAD (AAN): Durante di su discurso nacional, lider di A.V.P. mr Mike Eman no a laga luga pa duda y a declara cu enfasis cu BBO TA BAY.

E la instiga pueblo contra BBO y a yama e gobierno di MEP pa un gobierno criminal cu a introduci e BBO. E la bisa e tempo ey cu e BBO ta e problema di mas grandi cu pais Aruba tin. Imagina bo cu un hende cu tabata aspira pa bira prome minister tabata bisa e problema di mas grandi na e momentonan ey tabata un belasting indirecto.

Problema ta hopi mas serio awe
Tempo cu BBO a wordo introduci gobierno tabata tin e pensamento na yega un presupuesto balansa y a dicidi di bay aumenta su entradanan. E tempo ey na aña 2009 Mike Eman a bisa cu e problema di mas grandi cu Aruba tin ta e BBO y ta pesey e ta bay elimina esaki. Awe na aña 2014 Aruba tin hopi mas problema cu na aña 2009. Costo di bida ta mas halto cu nunca. Si na aña 2009 un boter di pinda tabata costa 4.75 awe esaki ta costa 8.50. Esaki ta ehempel nan simpel cu Aruba ta mas caro cu nunca. No solamente Aruba ta mas caro cu nunca sino tin mas problema financiero cu nunca. Aruba ta na rand di bancarota. Di cada florin cu pais Aruba produci 76 cent ta bay na paga debe. Imagina bo ta biba den un cas cu cada florin e cas produci 76 cent ta bay na paga debe. Esaki ta e situacion real di pais Aruba na aña 2014. No ta pornada tin un Commissie Financieel Toezicht (CFT) haciendo investigacion na e momentonan aki. No ta pornada tin un Koninklijk Besluit (KB) colga riba nos cabes. No ta pornada presupuesto 2014 ainda no a wordo firma. Nos pais a ser goberna e ultimo añanan pa gobernantenan iresponsabel cu a malgasta placa di pueblo na prioridadnan robes y awe henter e pueblo mester bay paga pa esaki nan. E problemanan na Aruba NO ta AZV. E problema NO ta SVB. E problema NO ta APFA. E problema TA cu no por cumpli cu obligacion legal pasobra fondo publico ta na rand di bancarota. E problema ta E redoblacion den ultimo 5 aña di nos debe nacional. E esencia ei cu a culmina den un KB y CFT no por keda for di protocol di AZV. Mescos e exigencia pa bai bek na 7 minister y limitacion di coordinadornan.



Enbes di kita BBO ta aumenta esaki
No solamente Mike Eman a keda sin cumpli cu su promesa di elimina BBO sino contrario na esaki awe ta bay aumenta e BBO cu 1%. BBO lo bira 2.5% y en realidad BBO ta bira 4% pasobra dia gobierno a reduci e BBO na 1.5% ningun ciudadano a nota esaki den cartera. Al contrario, cu e reduccion di 1.5% Aruba ta mas caro cu nunca.
Nos fraccion y partido ta contra e aumento aki pasobra bo no por castiga un pueblo cu tanto medida simultaneamente. Si a mantene e BBO na aña 2009 nos pais sigur no lo ta pasando den e momento dificil nan aki. Pero sed y hamber pa poder ta pone hende priminti y tuma decisionnan cu ta kibra un pais. Esey ta loke a pasa tambe di e momento cu a kita e BBO. Awor no solamente kier bin cu BBO bek sino hunto cu un cantidad di otro medida y ta pesey nos ta contra awor pa aumenta e BBO.

Medidanan cu ya ta bay wordo introduci
No solamente ta bay aumenta e BBO cu 1% pero na December 2013 a aumenta e prima di AOV cu 30%. A pone e pueblo bay traha te cu 65 aña. Ta bay cobra 25 florin pa recoge sushi. Ta bay cobra entrante 1 december 2014 pa parkeer auto den Oranjestad y den vecindario di hotelnan, ta bay cobra 3 florin pa receptregel pa remedi, ta cobrando 159 florin na Eerste Hulp, ta bay cobra 15 florin na huisartsenpost, ta bay cobra 50 florin na Eerste Hulp Darkhours. Esaki ta pa menciona algun di e medidanan cu gobierno ta introduciendo riba lomba di e pueblo aki,

Bo no por castiga un pueblo cu asina tanto medida na mes momento. No ta husto pa e pueblo wordo castiga awe pa un maneho iresponsabel cu a ser hiba pa mas cu 4 aña. No ta e pueblo a malgasta placa di pueblo. No ta e pueblo a nombra 137 coordinador cu ta traha rond di prome minister. No ta e pueblo a organisa green conference. No ta e pueblo a organisa Europe meest America. No ta e pueblo a scoge pa bay paga ex minister JDY 20.000 florin pa luna. Abuso cu placa di pueblo ta ser cometi keto bay pero e gobierno sin gevoel aki awe ta schuif tur problema den scochi di pueblo y laga e pueblo bay soluciona tur nan problemanan.